

# RESULTADOS DE LA POLLA DEL FUTBOL (PAGINA 16)

# LA NACION

TIEMPO PARA SANTIAGO: Nubosidad en aumento.  
TEMPERATURA MAXIMA DE AYER: 19.4 grados, a las 16.50 horas.  
TEMPERATURA MINIMA: 6.5 grados, a las 7.30 horas.  
APRECIACION GENERAL: Desde Linares a Valdivia, en el tiempo se presentara nuboso e instable. Probables chubascos. De Linares a La Serena cielos despejados.

AÑO XLV — SANTIAGO DE CHILE, SABADO 12 DE AGOSTO DE 1961 — PRECIO: E\$ 0.05 — N.º 15.956

## KHRUSCHEV ANUNCIA LA DESTRUCCION DE OCCIDENTE

"Los rusos están contra la guerra —dijo— y la humanidad se hará comunista sin tener que recurrir a conflictos bélicos".

MOSCÚ 11 (UPI)—(Por Henry Shapiro).— El Primer Ministro Nikita Khrushchev exhortó hoy a Occidente a resolver el problema de Berlín "con calma y seriedad", pero al mismo tiempo afirmó que, si se desata una guerra, Rusia al "instante" a Occidente y centenares de millones perecerían en un conflicto nuclear.

En un estatuto soviético, que hizo su tercera declaración importante en cinco días, dijo que el llamamiento del Presidente de los Estados Unidos, John F. Kennedy, a un "arranque pacífico" de las tensiones mundiales "ha de ser bienvenido".

Khrushchev ofreció solucionar la cuestión de Berlín mediante negociaciones. Expresó que los rusos "están contra la guerra" y predijo que la humanidad se hará comunista sin necesidad de conflictos bélicos.

"Es precisamente por una solución pacífica que se está trabajando en una reunión de amistad rumano-soviética realizada en el Kremlin", pero para lograr una solución pacífica es necesario concertar un tratado de paz con Alemania.

Orcio de "garantías internacionales indebidamente" si Occidente acepta la propuesta rusa de convertir Berlín este en una ciudad "pura" y desmilitarizada.

Asimismo negó enfáticamente que un posible tratado de paz de la URSS con Alemania oriental amenazaría la libertad de dos millones de berlineses del oeste.

Si Occidente desata una guerra contra nosotros— dijo en su discurso de una hora y 18 minutos—, asestarímos golpes aplastantes a nuestros enemigos y a todas sus bases. Estados americanos y otros países".

"No somos los primeros en apretar el botón nuclear—, pero si somos atacados daremos el contagio aplastante".

Khrushchev manifestó haberle dicho personalmente al Primer Ministro italiano, Amintore Fanfani, y al Embajador griego en Moscú, que la URSS haría volar las bases norteamericanas en sus países si se desatase una guerra.

Dijo que le había preguntado a Fanfani en qué lugar de Italia estaban los cohetes norteamericanos, a lo que Fanfani replicó: "En Nápoles".

"A los rusos nos encantan las naranjas italianas—afirmó Khrushchev que se expresó a Fanfani en esa oportunidad—. Pero si desata la guerra empieza una guerra, las naranjas y la gente están barridas".

Nacionalizó luego su conversación con el Embajador griego. Primer Ministro dijo que éste le comentó:

"No puedo creer que usted, como Primer Ministro de la gran Unión Soviética, vaya a ordenar la destrucción de la Acrópolis".

Khrushchev respondió, según dijo hoy: "Si somos atacados, oraremos un ataque a todas las bases. Las bombas no siguen".

Ciudadanos, pero en todos los países, pero en todos los países, pero en todos los países, pero en todos los países,

UN DINOSAURIO EN PLAZA BULNES



Cientos de carros alegóricos de las diversas Escuelas de la Universidad Católica desfilaron ayer por el centro, al finalizar los estudiantes de la UC su Semana Universitaria. El tema central fue "La Movilización" y los muchachos se ajustaron a él con pocos elementos, pero mucha ingenio.

## DESCUBREN UN SUSTITUTO DE LAS OSTRAS

Nuevo molusco fue encontrado en bancos de Iquique.

Una nueva especie de molusco comestible fue descubierto recientemente en Iquique, según informaciones que se han recibido en el Ministerio de Agricultura.

Los pescadores, en un principio creyeron que se trataba de ostras, pero luego de examinarlos se determinó que pertenecían a la familia de las Chamas das; el nombre científico de esta nueva especie es Chama fellucida.

El banco del nuevo molusco fue descubierto por Oscar Varela Barbagatela.

Las chamas fueron enviadas al Servicio Nacional de Pesca para las investigaciones del caso y fueron encontradas aptas para el consumo.

El Departamento de Pesca y Caza del Ministerio de Agricultura realizó la clasificación científica y autorizó "la libre explotación" del molusco.

La chama, que servirá de base a una alimentación proteínica, se está vendiendo a 200 pesos la docena de ejemplares.

## AYER PRESIDIO LA ALEGRIA



La Universidad Católica mostró su ingenio y el Gimnasio de la Casa Central Universitaria sus bellezas ayer en la simpática farándula en el que se presentó la reina de estos ocho días de fiesta. En el grabado, la reina de Leyes, María Sava Brunner, quien compite junto a otras 9 hermosas, por el certamen estudiantil.

## REVELACIONES EN MOSCU:

## EN PARACAIDAS REGRESO TITO DEL VIAJE ESPACIAL

El cosmonauta soviético relata sus impresiones en conferencia de prensa

MOSCÚ 11 (UPI)—(Por Henry Shapiro).— El mayor Gherman Titov reveló hoy que salió despedido de la nave espacial Vostok II el lunes pasado y regresó a la Tierra en paracaídas al final de su viaje de 25 horas por el espacio.

La declaración del cosmonauta de 26 años de edad, hecho en concurrencia de prensa en la Universidad de Moscú, acuado uno de los principales misterios que rodeaban el vuelo soviético.

Titov dijo que pudo haber aterrizado con la nave de cinco toneladas controlandola manualmente, pero que prefirió colocarla bajo control automático y abandonarla a su nave aterrizó cerca de él.

El cosmonauta dio primero lectura a una declaración escrita y luego respondió a las preguntas de los periodistas. Varios científicos soviéticos contribuyeron también dando a conocer estos aspectos importantes del vuelo a saber:

— La nave Vostok II tenía suficientes equipos y abastecimientos para permanecer en el espacio por un período de diez días, si hubiese sido necesario.

— El ruido y la vibración causaron "incomodidad" a Titov en la primera etapa del vuelo, pero el cosmonauta lo superó bien.

— La prolongada falta de peso afectó el oído y causó "sensaciones desagradables", incluso alguna pérdida de apetito, pero Titov se repuso y no ocurrieron efectos adversos posteriores al vuelo.

— Titov explicó cómo, mientras estuvo en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de Moscú y de la Unión Soviética y a los pueblos de otros continentes".

— "Alrededor de las 12.30 horas estuve en órbita y media, después de probar vuelos al espacio y la vuelta de la nave a la Tierra, pero ello no se hará por ahora en vista del valor militar de sus cohetes posteriores al vuelo".

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía que puse a hacerse parte en el juicio.

— Titov explicó cómo, mientras se encontraba en órbita, envió mensajes de saludos a "mis camaradas de la CAVI", la Dirección de

*Oggi HOY y Mañana*

## ● Revista al buque-escuela "Esmeralda"

El Comandante en Jefe de la Armada, vicealmirante Leopoldo Fontaine, pasará hoy, a las 9 horas, revista al buque-escuela "Esmeralda". Regresará a la capital a mediodía.

## ● Temblor en San Felipe

Ayer a las 9.11 horas se registró en San Felipe un temblor leve, sin causar alarmas ni daños de ninguna especie.

## ● Audición sobre problemas económicos

La Escuela de Economía de la U. de Chile transmitirá mañana a las 10.30 horas, por CB-120 Radio Universidad Técnica del Estado, un programa en que hablará el Director del Centro de Planificación, y profesor de la Escuela de Economía, José Vera Lamperein, sobre "Educación y Desarrollo Económico".

## ● Espera del fallo de Justicia

El Consejo General del Colegio de Farmacéuticos ha enviado ayer una nota al Comité de Defensa del Consumidor, en la que no describe los cargos, pero solicita que se espere el veredicto de los Tribunales de Justicia, antes de tomar iniciativas en defensa de los consumidores.

## ● Transporto "Almirante Montt" en Panamá

Ayer se encontraba a la entrada del Canal de Panamá el transatlántico de la Armada, "Almirante Montt", que viaja a Curazao, puerto de soberanía holandesa, frente a Venezuela, donde fue a buscar petróleo para la Marina de Guerra y Mercante.

## Moderno equipo de telecomunicaciones instaló firma alemana para el Ejército

## ● Atenderá necesidades de la Defensa Nacional y arrendará canales a empresas privadas

La firma Siemens y Halske, de Alemania, ha instalado un moderno sistema de telecomunicaciones para el Ejército, el cual permitirá atender la mayor parte de esa rama de las Fuerzas Armadas y la Defensa Nacional, y, además, estará en condiciones de cooperar con los actuales sistemas con que cuenta el país en los casos de emergencia nacional y arriendando canales a empresas privadas por intermedio de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones que tiene en formación la CORFO.

En consideración al costo, cuidado y manejo especial que

requiere esta instalación, el Batallón de Telecomunicaciones del Ejército, con la cooperación de la firma instaladora, ha efectuado cursos de especialización para el personal de mecánicos, que estará a cargo de su conservación y mantenimiento.

En uno de estos cursos, que finalizó el 7 del actual, participaron los suboficiales y oficiales jefes del ingenierio de Siemens y Halske, Guenther Bachmann, y el capitán ingeniero militar Ramón Cañas S., el que versó sobre equipos de carrier y microondas.

## Cálculos de subvención para enseñanza particular fueron enviados a Hacienda

En el Ministerio de Educación quedaron listos ayer los presupuestos por alumnos en las ramas de la educación particular, que sirven de base para que el Fisco cancele a esos establecimientos las subvenciones correspondientes al presente año.

Los cálculos arrojaron los siguientes montos por alumno de la educación particular: cursos primarias diurnas, 33,81 escudos; escuelas primarias nocturnas, 23,54 escudos; escuelas secundarias, 34 escudos, sin alimentación; 128,17 escudos; escuelas normales con alimentación, 169,07 escudos; enseñanza secundaria gratuita, licencios diurnos, 72,54 escudos; licencios nocturnos, 55,25 escudos; enseñanza secundaria pagada; el 50 por ciento de la misma rama gratuita.

Los cálculos para la enseñanza profesional particular, quedaron terminados la próxima semana.

El oficio correspondiente fue enviado ayer al Ministerio de Hacienda, a fin de que se proceda a dictar los decretos de pago respectivos.

## Feria Internacional del Pacífico



El Comité Chileno que organiza la participación de la industria nacional, en la Feria Internacional del Pacífico, que se celebrará en Lima, entre el 12 y el 19 de octubre próximo, ofreció ayer en el Hotel Carrera una conferencia de prensa en la que dio cuenta de los trabajos realizados. Participaron en dicho evento los presidentes de 50 instituciones. El pabellón chileno, cuya construcción está bastante avanzada, tendrá 1.500 m<sup>2</sup> de extensión. Se encuentra ubicado en un excelente sector, teniendo por vecinos los pabellones de Inglaterra, Estados Unidos y Alemania occidental. En esta conferencia, explicaron la importancia de la participación de nuestro país, el presidente del Comité, Angel Mieschi; y el presidente de la SFP, Eugenio Heireman. Ambos destacaron el gran

significado que tiene esta feria, con vistas al Área de Libre Comercio. Permitirá a los industriales comparar precios, costos, calidades de mercaderías, volúmenes de producción, etcétera. El pabellón chileno, constará con un equipo permanente de técnicos de la CORFO, Banco Central y otras entidades gubernamentales. EN EL GRABADO, de izquierda a derecha, Angel Mieschi, Mario Caracolli, secretario ejecutivo del Comité; Eduardo Morgan, alto funcionario del Banco Central, que permanecerá en Lima, como técnico asesor, para informar de nuestra realidad económica; Horacio Acevedo, representante en Chile de la entidad que organiza la Feria, y Eugenio Heireman, que integra el Comité, en representación de la empresa privada.

## Realizan gestiones extraoficiales

## para resolver huelgas en el cobre

● Parlamentarios se reunieron ayer con dirigentes de la Confederación de Trabajadores del Cobre

Gestiones extraoficiales se hicieron ayer en procura de una solución a la huelga de los trabajadores de la Gran Minería de Chuquicamata. Los diputados sostuvieron los dirigentes de la Confederación del Cobre, con representantes de las zonas cupreras del país. Después de analizar la situación que se ha creído conveniente intervenir ante personal de Gobierno y de la Andes Copper Mining Company y provocar una sesión especial de la Cámara de Diputados para el lunes próximo.

Desde la cero hora de ayer se encuentran en huelga legal los trabajadores empleados y obreros de Potrerillos, El Salvador y Barquillitos, con motivo de la no solución de sus pliego de peticiones económicas-sociales.

Además, paralizaron, en señal de apoyo solidario, los 5.838 obreros del mineral "El Teniente" de la Andes Copper, por 5.211 obreros y 1.450 empleados de la Chilex Exportación, que trabajan en Chuquicamata.

No se plegaron al paro los empleados de la Braden Copper.

La huelga fue rechazado el arbitraje propuesto por el titular de es-

ta Secretaría de Estado, Hugo Galver Gajardo.

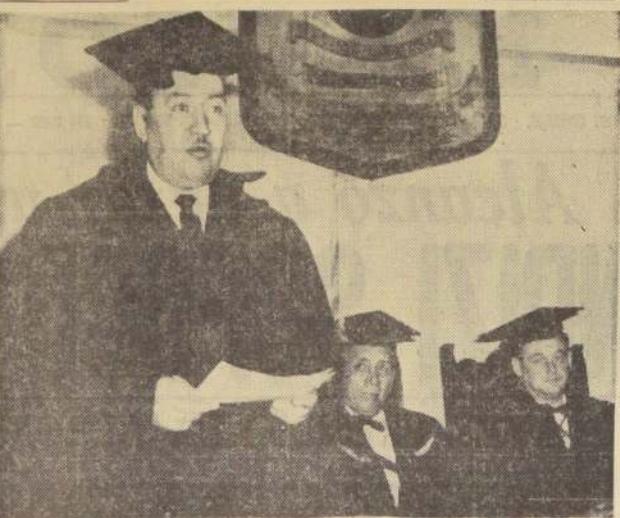
Manuel Ovalle dijo ayer sentirse satisfecho, desde el punto de vista gremial, por la solidaridad mostrada por sus colegas de Chuquicamata y El Teniente. Y que esperaba una acción más energética de parte del Gobierno para resolver esta situación.

El dirigente adelantó la noticia del que de producirse una huelga en los meses futuros en Chuquicamata, cuando se debatan sus pliegos, también paralizarán todos los trabajadores de la Gran Minería del Cobre.

El Ministro Galver, por su parte, reiteró ayer su llamado a las partes a fin de que se resolviera la situación y reanudaran las gestiones de averamiento, ante las graves consecuencias que originarían tales huelgas a la economía del país.

El Ministro Galver, por su parte, reiteró ayer su llamado a las partes a fin de que se resolviera la situación y reanudaran las gestiones de averamiento, ante las graves consecuencias que originarían tales huelgas a la economía del país.

## DOCTOR HONORIS CAUSA



EL EMBAJADOR DE MEXICO, Gustavo Ortiz Hernan, viajó a Valdivia, con el objeto de hacer entrega a la Universidad Austral de esa ciudad, de los recursos destinados a la erección de la Facultad de Bellas Artes, que llevará el nombre del muralista artista Diego Rivera.

Rivera, El consejo directivo de ese plantel acordó otorgarle el título de Doctor Honoris Causa. EN EL GRABADO, el diplomático mexicano agradece la distinción de que fue objeto.

REUNION SOBRE TRATADO DE MONTEVIDEO

Para considerar diversos aspectos del Tratado de Montevideo se reunió hoy, en las 17.30 horas, el Ministro de Relaciones Exteriores con el embajador de Cuba, Juan José Diaz del Real. El diplomático viajó a su patria recientemente.

## No reasumiría el Embajador de Cuba

En fuentes de la Cancillería se informó que probablemente no reasumiría sus funciones en Santiago el Embajador de Cuba, Juan José Diaz del Real. El diplomático viajó a su patria recientemente.

## MANIFESTACION A ESCRITOR JAIME LAZO

El Embajador de Paraguay, Gustavo Ortiz Hernan, viajó a Valdivia, con el objeto de hacer entrega a la Universidad Austral de esa ciudad, de los recursos destinados a la erección de la Facultad de Bellas Artes, que llevará el nombre del muralista artista Diego

Rivera. El consejo directivo de ese plantel acordó otorgarle el título de Doctor Honoris Causa. EN EL GRABADO, el diplomático mexicano agradece la distinción de que fue objeto.

CONFERENCIA DE PRENSA

El Embajador de Paraguay, Gustavo Ortiz Hernan, viajó a Valdivia, con el objeto de hacer entrega a la Universidad Austral de esa ciudad, de los recursos destinados a la erección de la Facultad de Bellas Artes, que llevará el nombre del muralista artista Diego

Rivera. El consejo directivo de ese plantel acordó otorgarle el título de Doctor Honoris Causa. EN EL GRABADO, el diplomático mexicano agradece la distinción de que fue objeto.

CONFERENCIA DE PRENSA

El Embajador de Paraguay, Gustavo Ortiz Hernan, viajó a Valdivia, con el objeto de hacer entrega a la Universidad Austral de esa ciudad, de los recursos destinados a la erección de la Facultad de Bellas Artes, que llevará el nombre del muralista artista Diego

Rivera. El consejo directivo de ese plantel acordó otorgarle el título de Doctor Honoris Causa. EN EL GRABADO, el diplomático mexicano agradece la distinción de que fue objeto.

CONFERENCIA DE PRENSA

El Embajador de Paraguay, Gustavo Ortiz Hernan, viajó a Valdivia, con el objeto de hacer entrega a la Universidad Austral de esa ciudad, de los recursos destinados a la erección de la Facultad de Bellas Artes, que llevará el nombre del muralista artista Diego

Rivera. El consejo directivo de ese plantel acordó otorgarle el título de Doctor Honoris Causa. EN EL GRABADO, el diplomático mexicano agradece la distinción de que fue objeto.

CONFERENCIA DE PRENSA

El Embajador de Paraguay, Gustavo Ortiz Hernan, viajó a Valdivia, con el objeto de hacer entrega a la Universidad Austral de esa ciudad, de los recursos destinados a la erección de la Facultad de Bellas Artes, que llevará el nombre del muralista artista Diego

Rivera. El consejo directivo de ese plantel acordó otorgarle el título de Doctor Honoris Causa. EN EL GRABADO, el diplomático mexicano agradece la distinción de que fue objeto.

CONFERENCIA DE PRENSA

El Embajador de Paraguay, Gustavo Ortiz Hernan, viajó a Valdivia, con el objeto de hacer entrega a la Universidad Austral de esa ciudad, de los recursos destinados a la erección de la Facultad de Bellas Artes, que llevará el nombre del muralista artista Diego

Rivera. El consejo directivo de ese plantel acordó otorgarle el título de Doctor Honoris Causa. EN EL GRABADO, el diplomático mexicano agradece la distinción de que fue objeto.

CONFERENCIA DE PRENSA

El Embajador de Paraguay, Gustavo Ortiz Hernan, viajó a Valdivia, con el objeto de hacer entrega a la Universidad Austral de esa ciudad, de los recursos destinados a la erección de la Facultad de Bellas Artes, que llevará el nombre del muralista artista Diego

Rivera. El consejo directivo de ese plantel acordó otorgarle el título de Doctor Honoris Causa. EN EL GRABADO, el diplomático mexicano agradece la distinción de que fue objeto.

CONFERENCIA DE PRENSA

El Embajador de Paraguay, Gustavo Ortiz Hernan, viajó a Valdivia, con el objeto de hacer entrega a la Universidad Austral de esa ciudad, de los recursos destinados a la erección de la Facultad de Bellas Artes, que llevará el nombre del muralista artista Diego

Rivera. El consejo directivo de ese plantel acordó otorgarle el título de Doctor Honoris Causa. EN EL GRABADO, el diplomático mexicano agradece la distinción de que fue objeto.

CONFERENCIA DE PRENSA

El Embajador de Paraguay, Gustavo Ortiz Hernan, viajó a Valdivia, con el objeto de hacer entrega a la Universidad Austral de esa ciudad, de los recursos destinados a la erección de la Facultad de Bellas Artes, que llevará el nombre del muralista artista Diego

Rivera. El consejo directivo de ese plantel acordó otorgarle el título de Doctor Honoris Causa. EN EL GRABADO, el diplomático mexicano agradece la distinción de que fue objeto.

CONFERENCIA DE PRENSA

El Embajador de Paraguay, Gustavo Ortiz Hernan, viajó a Valdivia, con el objeto de hacer entrega a la Universidad Austral de esa ciudad, de los recursos destinados a la erección de la Facultad de Bellas Artes, que llevará el nombre del muralista artista Diego

Rivera. El consejo directivo de ese plantel acordó otorgarle el título de Doctor Honoris Causa. EN EL GRABADO, el diplomático mexicano agradece la distinción de que fue objeto.

CONFERENCIA DE PRENSA

El Embajador de Paraguay, Gustavo Ortiz Hernan, viajó a Valdivia, con el objeto de hacer entrega a la Universidad Austral de esa ciudad, de los recursos destinados a la erección de la Facultad de Bellas Artes, que llevará el nombre del muralista artista Diego

Rivera. El consejo directivo de ese plantel acordó otorgarle el título de Doctor Honoris Causa. EN EL GRABADO, el diplomático mexicano agradece la distinción de que fue objeto.

CONFERENCIA DE PRENSA

El Embajador de Paraguay, Gustavo Ortiz Hernan, viajó a Valdivia, con el objeto de hacer entrega a la Universidad Austral de esa ciudad, de los recursos destinados a la erección de la Facultad de Bellas Artes, que llevará el nombre del muralista artista Diego

Rivera. El consejo directivo de ese plantel acordó otorgarle el título de Doctor Honoris Causa. EN EL GRABADO, el diplomático mexicano agradece la distinción de que fue objeto.

CONFERENCIA DE PRENSA

El Embajador de Paraguay, Gustavo Ortiz Hernan, viajó a Valdivia, con el objeto de hacer entrega a la Universidad Austral de esa ciudad, de los recursos destinados a la erección de la Facultad de Bellas Artes, que llevará el nombre del muralista artista Diego

Rivera. El consejo directivo de ese plantel acordó otorgarle el título de Doctor Honoris Causa. EN EL GRABADO, el diplomático mexicano agradece la distinción de que fue objeto.

CONFERENCIA DE PRENSA

El Embajador de Paraguay, Gustavo Ortiz Hernan, viajó a Valdivia, con el objeto de hacer entrega a la Universidad Austral de esa ciudad, de los recursos destinados a la erección de la Facultad de Bellas Artes, que llevará el nombre del muralista artista Diego

Rivera. El consejo directivo de ese plantel acordó otorgarle el título de Doctor Honoris Causa. EN EL GRABADO, el diplomático mexicano agradece la distinción de que fue objeto.

CONFERENCIA DE PRENSA

El Embajador de Paraguay, Gustavo Ortiz Hernan, viajó a Valdivia, con el objeto de hacer entrega a la Universidad Austral de esa ciudad, de los recursos destinados a la erección de la Facultad de Bellas Artes, que llevará el nombre del muralista artista Diego

Rivera. El consejo directivo de ese plantel acordó otorgarle el título de Doctor Honoris Causa. EN EL GRABADO, el diplomático mexicano agradece la distinción de que fue objeto.

CONFERENCIA DE PRENSA

El Embajador de Paraguay, Gustavo Ortiz Hernan, viajó a Valdivia, con el objeto de hacer entrega a la Universidad Austral de esa ciudad, de los recursos destinados a la erección de la Facultad de Bellas Artes, que llevará el nombre del muralista artista Diego

Rivera. El consejo directivo de ese plantel acordó otorgarle el título de Doctor Honoris Causa. EN EL GRABADO, el diplomático mexicano agradece la distinción de que fue objeto.

CONFERENCIA DE PRENSA

El Embajador de Paraguay, Gustavo Ortiz Hernan, viajó a Valdivia, con el objeto de hacer entrega a la Universidad Austral de esa ciudad, de los recursos destinados a la erección de la Facultad de Bellas Artes, que llevará el nombre del muralista artista Diego

Rivera. El consejo directivo de ese plantel acordó otorgarle el título de Doctor Honoris Causa. EN EL GRABADO, el diplomático mexicano agradece la distinción de que fue objeto.

CONFERENCIA DE PRENSA

El Embajador de Paraguay, Gustavo Ortiz Hernan, viajó a Valdivia, con el objeto de hacer entrega a la Universidad Austral de esa ciudad, de los recursos destinados a la erección de la Facultad de Bellas Artes, que llevará el nombre del muralista artista Diego

Rivera. El consejo directivo de ese plantel acordó otorgarle el título de Doctor Honoris Causa. EN EL GRABADO, el diplomático mexicano agradece la distinción de que fue objeto.

CONFERENCIA DE PRENSA

El Embajador de Paraguay, Gustavo Ortiz Hernan, viajó a Valdivia, con el objeto de hacer entrega a la Universidad Austral de esa ciudad, de los recursos destinados a la erección de la Facultad de Bellas Artes, que llevará el nombre del muralista artista Diego

Rivera. El consejo directivo de ese plantel acordó otorgarle el título de Doctor Honoris Causa. EN EL GRABADO, el diplomático mexicano agradece la distinción de que fue objeto.

CONFERENCIA DE PRENSA

El Embajador de Paraguay, Gustavo Ortiz Hernan, viajó a Valdivia, con el objeto de hacer entrega a la Universidad Austral de esa ciudad, de los recursos destinados a la erección de la Facultad de Bellas Artes, que llevará el nombre del muralista artista Diego

Rivera. El consejo directivo de ese plantel acordó otorgarle el título de Doctor Honoris Causa. EN EL GRABADO, el diplomático mexicano agradece la distinción de que fue objeto.

CONFERENCIA DE PRENSA

El Embajador de Paraguay, Gustavo Ortiz Hernan, viajó a Valdivia, con el objeto de hacer entrega a la Universidad Austral de esa ciudad, de los recursos destinados a la erección de la Facultad de Bellas Artes, que llevará el nombre del muralista artista Diego

Rivera. El consejo directivo de ese plantel acordó otorgarle el título de Doctor Honoris Causa. EN EL GRABADO, el diplomático mexicano agradece la distinción de que fue objeto.

CONFERENCIA DE PRENSA

El Embajador de Paraguay, Gustavo Ortiz Hernan, viajó a Valdivia, con el

# 400 ganó el mejor carro alegórico que presentó la UC en farándula de ayer

Participó a Ingeniería y Periodismo y desfiló junto a otros 40 carros por la Alameda. Hoy termina Semana Universitaria con gran baile y presentación de reina

Una farándula universitaria que sorprendió a los apasionados transeúntes del medio día ayer la Universidad Católica al finalizar su tradicional Fiestas Estudiantiles.

El desfile se inició en la Corporación Cultural y siguió al centro, donde invitados a participar de su inauguración al público lanzaron serpentina y lo-

do lo que se usó en carnaval, para animarlo.

Participaron 40 carros ale-

góricos que tuvieron como tema central "La movilización". El premio a la mejor presen-

tación se lo llevaron las Es-

cuelas de Ingeniería y Peri-

odismo, que se unieron para

realizar su obra de arte, "De la cigüeña al ataúd". Todo tipo de vehículos que usa el

humor desde que nació hasta su muerte, desfile y ganó los siguientes 400 pesos acordados. El segundo premio lo obtuvo la Facultad de Tecnología con "La movilización en el año 2,000", en la que se usaron cohetes, piñatas voladoras y proyecciones espaciales.

Terminado el desfile, los competidores treparon al Cerro Santa Lucía, en la operación que llamaron "Colonización del Huénel". Allí, en pleno centro de la ciudad, se sirvieron un campesino picnic y tuvieron un movimiento fin de fiestas que se prolongó hasta las 16 horas.

Hoy, a las 15 horas, se rea-

lizó el último escrutinio para

eleger la Reina de la Semana Universitaria de entre las 9 candidatas. En la tarde habrá una carreta gigantiana que C. y terminará en el centro.

Manifestó el Subsecretario que la noticia carece de todo fundamento.

También había desmentido

el espacio del Ministro del In-

terior. Dr. Sotero del Río, al

ser abordado por los periodis-

tas a la salida de una entra-

nada con el Presidente de la

República.

El Ministro del Río dijo,

que "era igualmente

incorrecto que él hubiese asegurado

que se encontraba

realizado el 30 por ciento de la

industria nacional". Dicha

noticia fue publicada en algu-

nos medios de prensa en re-

lación a la reunión que sostu-

vieron ayer con el Ministro del

Interior dirigentes de la

CEPCH. El Ministro aclaró

que tal afirmación "fue una

expresión personal de uno de

los dirigentes".

Por su parte, el Ministro de

Educación, Eduardo Moore,

desmintió ayer a la prensa

que hubiera presentado su re-

unión. El Subsecretario de Es-

trado se encuentra enfermo

y desde hace varios días per-

dió esta declaración por te-

léfono a los reporteros.

Expresó que al cumplir un

año en su cargo ha soli-

citado al Presidente de la Re-

pública permiso por algún

tiempo para viajar a Alema-

nia a mediados de septiem-

bre, pero —dijo— aprovecha-

ra para estudiar la reforma a

la educación secundaria y

trazar nuevos aportes a nues-

tro sistema".

## Reconocimiento de servicios



El vicepresidente de LAN-Chile, Mauricio Yáñez, la derecha), hace entrega de una medalla de oro al comandante de aviones Alfonso Cuadrado, en reconocimiento de sus 25 años de ininterrumpida labor al servicio de la aviación. El comandante Cuadrado se acoge a la juventud después de haber cumplido cinco millones de kilómetros en vuelo, que corresponden a 13,000 horas en el cielo. El galardón fue entregado por el vicepresidente de LAN-Chile, quien recordó al que asistieron altos jefes de la empresa. Al recibirlo, el agraciado expresó: "En estos momentos, en que recibo el premio, los únicos estóicos triste y emocionado, ya que ya no hay más en la empresa, ya que es patria, familia y todo a la vez. No me gustaría que estuviera dejarse de ser un paladín de honor, como lo he sido desde que tuve 16 años, edad con la que fui a la LAN". El último vuelo del comandante Cuadrado fue el número 151 de LAN-Chile, y su itinerario comprendió Miami, Panamá, Lima, Santiago. Lo realizó hace dos días, y lo correspondió transportar a las reinas de Argentina y Uruguay que regresaban de Palm Beach, luego de participar en el Concurso "Miss Belleza Interna-

cional".

Seis marineros sufrieron quemaduras, uno de ellos de media gravedad, al estallar accidentalmente una bomba ametralladora en Puerto Tierra del Fuego. El accidente se produjo a las 11 horas de ayer, en la noche en que la barcaza "Dura" se encontraba sumergida en petróleo. Por suerte se produjo una explosión en el fondo y inmediatamente un incendio, que desapareció totalmente a la barcaza.

El motorista Manuel Ruiz sufría heridas leves y otros siete marineros, heridos de menor intensidad, fueron hospitalizados.

La embarcación es de propiedad de la Compañía Austral, Punta Arenas y está avalada en la suma de \$10,000. Tienen seguros combinados por 65,000 escudos.

**PROFUGOS LOS AUTORES DE ATENTADO**

Wenceslao Antecedentes había averiado que la policía acercó a la identidad de los autores del atentado contra la sede de la Compañía Austral, en la calle Hayes, 100. Manuel Eduardo Gómez informó que el autor de este diario, que se presentó a la comisaría, lanzó una bomba en el interior de la casa. Manolo Cáceras, 2545, que se metió en un coche y se marchó. Caso informó que solo

se trataba de una falsa alarma,

pero ello está en contradicción con el informe del Laboratorio de Policía Técnica de Investigaciones.

El documento, entregado ayer a la fiscalía, establece que en las horas, señala que la bomba estaba formada por una botella de vino en cuyo interior había parafina, bencina y otros elementos carbonizados.

No fue posible recoger huellas. Un jefe policial dijo que el atentado pudo haber sido cometido por algunos obreros en huelga de la CORFO, con el objectivo de amedrentar al ingeniero.

### SUICIDIO

Un joven de 29 años de edad, Rubén Arturo González, Arica, se suicidó ahogándose con un cinturón de cuero a un arbol, en el cerro San Cristóbal. El cadáver fue encontrado, a las 14 horas de ayer en el sector llamado "El Ermitaño", del faldeo poniente del cerro.

La Brigada de Homicidios anuncia que el occiso se suicidó

por motivos sentimentales y dificultades económicas.

**INCENDIOS**

Tres casas fueron destruidas por un incendio que se declaró, a las 7:45 horas de ayer, en Avenida Argentina 840, de Concepción. La casa era ocupada por Cleto Zavala, 25, quien murió al ser prendida en 500 segundos. También fueron destruidas las casas de Luis Cáceres Sáez y María Lecanda Zapata, que estimaron sus pérdidas en más de cinco mil escudos. La dueña de la primera vivienda, Flor Sepulveda, 25, estimó los daños. No hay seguros comprometidos y el siniestro fue originado por un cortocircuito.

Este negocio de bebidas de Chapiquina, al interior de Arica, fue destruido por las llamas, estimándose las pérdidas en cinco mil escudos. El negocio era de propiedad de Pedro Mamani. Tres personas, de Arica, fueron detenidas por estimarse que pudieron haber provocado el siniestro.

**ARTICULOS**

Las Dentaduras Artificiales se mantienen firmes con ADHESIVO MAYON

Abraza en "envase plástico", lúviano y comodo para llevar en el bolísono.

DESDE E. 043

EN SU FARMACIA

**CLUB DE PROFESORAS**

Se cita a todas las socias, a asamblea semestral, para el miércoles 30 de agosto, a las 16 horas.

La Secretaria

BUSTOS 2117 - FONO 42186

SANTIAGO

**M O Z O**

Puertas adentro

**NECESITO**

• TRATAR:

Huérfanos 758

Tercer piso

Fono N° 392922

**AV. LA CONCEPCION 311 — PROVIDENCIA.**



EN EL PARTIDO LIBERAL

Dirigentes de la Sección Femenina del Partido Liberal, rodean a las damas cubanas, señora Isabel Baquer Viuda de León y señora Sara Iglesias, quienes han llegado a Chile tra- sando un mensaje de salud y fe en la democra- cia. La señora de León perdió a su marido, luchando por la libertad de su pa-

tria. "En Cuba —declararon— existe hoy la más oprobiosa y cruel de las dictaduras.

Sus dictados son los del comunismo chino-soviético, y sus pretendidas reformas sociales, una mentira". Ofrecerán una conferencia, durante la próxima semana, en el Salón de Honor del Partido Liberal.

En su 15 a 21 horas sesionó ayer la Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados. Despachó el proyecto de los dipu- tados liberales Patricio Phillips, Miguel Huerta, Hugo Zepeda Coll, Gustavo Ales-

sandi, Jaime Bulnes, Héctor Lehude, Nicolás Allende, Iván Urrutia y Fritz Hilmann.

Este proyecto tuvo su origen en una moción del Presidente de la Cámara de Diputados, Dr. Schulz, y en esta rama del Congreso fue apro- bado por unanimidad. Ahora se encuentra en la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia del Senado.

## Mesa del CEN convocará a un debate político

Serán especialmente invitados todos los parlamenta-

rios del Partido

La Mesa del CEN Radical convocará a un amplio debate, sobre los últimos acontecimientos políticos, en esta reunión serán especialmente invitados los 13 senadores y los 39 dipu- tados del Partido. Así lo informó, en la tarde de ayer, el presidente del radi-

calismo, Raúl Rettig, pero sin indicar la fecha de esta sesión del CEN. Con todo, ella no se efectuará el próximo martes, día de sesión ordinaria, por ser feriado; pero podría ser posible para el miércoles o el jueves.

## Pende en el Senado proyecto sobre Arancel Periodístico

Se acordó tratarlo en la sesión ordinaria del próximo

miércoles

En su sesión ordinaria del próximo miércoles, el Senado considerará el proyecto de ley que faculta a los Diputados de Periodistas para fijar aranceles por el ejercicio libre de su profesión de periodista. Así lo indicaron los representantes designados por los Colegios Regionales de Colegio de Periodistas, y dos por

las empresas empleadoras de la respectiva jurisdicción territorial; y la Comisión Mixta de Sueldos se integrará, además, por dos representantes designados por los Colegios Regionales de Colegio de Periodistas, y dos por

el proyecto tuvo su origen en una moción del Presidente de la Cámara de Diputados, Dr. Schulz, y en esta rama del Congreso fue apro- bado por unanimidad. Ahora se encuentra en la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia del Senado.

### EL PROYECTO DE LEY

He aquí el texto de este proyecto:

"Artículo 1.o.—En el artículo 2.o de la Ley N° 12.045, de 11 de julio de 1956, después de la palabra "perfeccionamiento" reemplaza la letra "y" por una coma (,) y agrega des- pues de la palabra "periodista" la siguiente frase: "y la fa- cultad de fijar aranceles por el ejercicio libre de la profesión de periodista".

Artículo 2.o.—Los periodis- tas colegiados tendrán derecho a que sus servicios prestados en virtud de contrato de tra- bajo para empresas periodistas se enajenarán por la Corporación de la Vivienda directamente a las personas desti- nadas a ocuparlas.

El precio de venta será pagadero en cuotas mensuales no superiores al diez por ciento del sueldo vital para el ca- so de radicación y urbaniza- ción que rija para la localidad donde se hallen ubicados los si- tios destinados a la ejecución de la ur- banización mínima.

El precio de venta, por consiguiente, las cuotas men- suales, serán rebajadas en un diez por ciento por cada persona que sea capaz de causar asignación familiar al adqui- riente."

Otra indicación aprobada autoriza a la CORVI para re- dar hasta en un 25 por ciento el valor de las casas que vendía.

Se designó diputado informante a Miguel Huerta, que ayer presidió la sesión de la Comisión, en ausencia del titular, Ignacio Urrutia, que se encuentra en Punta del Este.

Consejero a todos los liberales que sean empleados obreros, técni- cos y profesionales. Para in- gresar a él deben tener me- nos de 35 años de edad.

Los Jefes Gremiales, por Distritos, se elegirán en una asamblea fijada para el viernes 25 del presente, a las 20

horas, en la sede de la Juventud Liberal, Catedral 1123.

Asistirán, especialmente in- vitedos, los parlamentarios de Santiago y el presidente de la Juventud Liberal, Gonzalo Sánchez.

### Lista Conferencia Interparlamentaria Latinoamericana

Delegados de los Parlamentos de 11 países, participarán en la Primera Conferencia Interparlamentaria Latinoamericana, pro amnistía de los precios y exiliados políticos de España y Portugal —reveló ayer, en audiencia de prensa, el senador Luis Bossy, presidente del Comité Organizador.

El torneo se desarrollará en Santiago, los días 18, 19 y 20 de agosto en curso, y en el participarán senadores y diputados de México, Panamá, Venezuela, Ecuador, Perú, Chile, Argentina, Uruguay, Brasil, Bolivia y Costa Rica.

El senador Hermes Ahumada reveló, asimismo, pormenores de una reciente gira cumplida por el presidente de la Comisión de Relaciones Extranjeras, Benjamín Flores Neira.

El acuerdo respectivo fue adoptado por el Consejo Agrupación Liberal del Segundo Distrito, en su sesión del lunes próximo.

El señor Flores Neira agrega que al bien integró la lista de los países invitados a la conferencia, invitado por el señor Lehude. Este hecho no significa que sea liberal, porque nunca ha jurado como miembro de esta entidad política".

Dijo cuenta que en el curso de la próxima semana se iniciará un programa radial destinado a dar a conocer el pensamiento de la Juventud Liberal, y felicitó a los redactores.

La delegación asistirá a una concentración conservadora que se efectuará en dicha ciudad.

Con asistencia de delegados de la Comisión Extraordinaria de la Comisión de Relaciones Extranjeras, el mes de abril del año en curso, traducidos en cuatro proyectos que se en- cuentran pendientes de la consideración del Congreso Na-

# agricultura MECANIZACION Veterinaria

**indispensables**  
PARA EL MEJOR DESARROLLO  
DE SUS ACTIVIDADES  
AGRICOLAS!



## CARROS de ARRASTRE

Todos los  
tipos!

Créditos  
3 años plazo

BANCO DEL ESTADO DE CHILE

## PULVERIZADORAS MOTOBOMBAS

CARROS DE 700 Y 1200 LITROS CON GRUPOS COMPLETOS PARA TRACCION DE TRACTORES O SIN MOTOR PARA ACOPLAR AL TOMA-FUERZA.  
ESTOS CARROS LLEVAN CADA UNO 2 SALIDAS DE 10 Y 12 METROS CADA UNO DE MANGUERA DE ALTA PRESION DE 1/2 Y SUS 2 SPRAY GUN CON PISTON DE ALTURA QUE ALCANZAN HASTA 15 METROS, 500 LIBRAS, ADemas, LLENADOR AUTOMATICO.



MOTOBOMBAS de 1.200 litros, completas, con 2 Spray Gun y dos mangueras de 12 metros E\$ 1.840  
Sin motor para acople a tractores 1.580  
MOTOBOMBAS de 700 litros, completas, con dos Spray Gun y 2 mangueras de 10 metros c/u 1.595  
Sin motor para acople a tractores 1.335

SEÑORES AGRICULTORES: ANTES DE RESOLVER LA COMPRA DE UN CARRO MOTOBOMBA, NO DEJE DE VER O CONSULTAR POR LOS EQUIPOS "PARADA". QUE GARANTIZAN LA CALIDAD Y SOLIDEZ DE SUS PRODUCTOS Y MANTIENEN TODA CLASE DE REPUESTOS A PRECIOS FUERA DE TODA COMPETENCIA, AUN DE LOS MEJORES SIMILARES IMPORTADOS.

FINANCIAMIENTO POR EL BANCO DEL ESTADO EN TODAS LAS OFICINAS DEL PAIS

ELIZARDO PARADA S.  
Y CIA

## Fácil adaptación de los pinos en la mayor parte del territorio

El enorme desarrollo alcanzado en nuestro país por las plantaciones de "pinos insignes" y la notable adaptación de este árbol a una vasta gama de nuestro suelo y clima, permiten considerarlo ya como una especie que se ha naturalizado. Tenemos también otros pinos o coníferas como son nuestras araucarias —Araucaria angustifolia, Araucaria araucana—, el ciprés cordillerano (Libocedrus chilensis), el aírero (Fitarrya cupressoides), el mañío o mañío de Chile (Saximburia glauca) y la amplísima utilización de las madres y aun del follaje y ramas de coníferas atrae hacia ellas la atención de los estudiantes y da lugar a un valioso trabajo de vulgarización.

El ingeniero agrónomo don Domingo Cozzo ha consagrado gran parte de su vida a estudiar las coníferas y una particular atención que cobra mayor realce a medida que este rico material se extiende en numerosos empleos industriales.

El nombre de coníferas con que genéricamente se designa a estas plantas —observa el autor— puede proceder de la forma conica que la mayoría de las veces presentan sus copas. En otros países se las designa con nombres diferentes, tales como "resinwood", "softwood", etc.

Las coníferas representan para el mundo una importante fuente de recursos y producen los valiosos, principalmente por

la madera bastante empleada en construcciones civiles, militares y navales, para cajonería de exportación para papel, en particular, diarios y tipo Kraft; instrumentos musicales de gran sonoridad, instrumentos de precisión, etc. Los países que carecen de bosques con estas especies, y que no se preocuparon en cultivarlas, gastan anualmente sumas cuantiosas para introducir sus productos derivados, imprescindibles en sus comercios e industrias.

Se conoce con el nombre de injerto la operación de fijar una rama o una rama de un frutal sobre otra planta. Cuando la parte injertada se desarrolla produce hojas, flores y frutos idénticos a la planta madre de la que proviene. La planta o parte que se injerta se llama "pie" o "portainjerto", "soporte" o "patrón".

Si se siembra una pepita de una magnifica pera o manzana, el árbol que nacerá de ella dará, generalmente, fruta pequeña o poco azucarada.

En estas especies es rarísimo obtener fruta grande y hermosa sin recurrir a la injertación.

En el continente se siembran carozos de duraznos, ciruelos o damascos, existiendo posibilidades de obtener buena fruta, pero nunca se tendrá la seguridad de obtenerla como para prescindir de la injertación. Aunque puede ocurrir que los árboles sean buenas y sanas, casi siempre la producción nunca será uniforme y las características cambiarán de una planta a otra. Y ello sucede porque estos frutales no transmiten casi nunca por vía sexual sus características a sus descendientes.

La práctica de la injertación ha quedado establecida.

Lo Gracias a la injertación se pueden conseguir frutas que resisten perfectamente enfermedades y parásitos.

Por ejemplo, los naranjos

dulces suelen la gomosis, pe-

ro si se los injerta sobre na-

rrano agrio, ya resisten bastante bien.

Las viñas europeas mu-

chosas para la Rioja, por

cambio, las americanas lo

resistan, injertando entonces

las primeras sobre las segundas, se logran plantas resistentes.

Casi todas las variedades

de manzanos sufren enormemente con el pulgón lanudo,

pero injertándolas sobre otras

resistentes, como la Northern Spy, Winter Majestic, etcetera, se forman manzanos

con sistemas radiculares re-

ducidos al punto de parásito.

La injertación permite que las frutas se adapten mejor al ambiente local.

Los francos (plantas que

proviene de semilla de la

misma especie) del peral, ca-

marzo y el duraznero, permanecen en años más o menos compactos; pero si el peral se injerta sobre membrillo y los otros sobre ciruelas, dan bien en esa clase de tierra.

Los perales resisten las más bajas temperaturas. Si se los

injerta sobre Crataegus oxy-

antha, y los manzanos sobre

Pirus baccata; también los na-

rancos dan bien en esa clase de tierra.

Los perales resisten las más bajas temperaturas. Si se los

injerta sobre Crataegus oxy-

antha, y los manzanos sobre

Pirus baccata; también los na-

rancos dan bien en esa clase de tierra.

Los perales resisten las más bajas temperaturas. Si se los

injerta sobre Crataegus oxy-

antha, y los manzanos sobre

Pirus baccata; también los na-

rancos dan bien en esa clase de tierra.

Los perales resisten las más bajas temperaturas. Si se los

injerta sobre Crataegus oxy-

antha, y los manzanos sobre

Pirus baccata; también los na-

rancos dan bien en esa clase de tierra.

Los perales resisten las más bajas temperaturas. Si se los

injerta sobre Crataegus oxy-

antha, y los manzanos sobre

Pirus baccata; también los na-

rancos dan bien en esa clase de tierra.

Los perales resisten las más bajas temperaturas. Si se los

injerta sobre Crataegus oxy-

antha, y los manzanos sobre

Pirus baccata; también los na-

rancos dan bien en esa clase de tierra.

Los perales resisten las más bajas temperaturas. Si se los

injerta sobre Crataegus oxy-

antha, y los manzanos sobre

Pirus baccata; también los na-

rancos dan bien en esa clase de tierra.

Los perales resisten las más bajas temperaturas. Si se los

injerta sobre Crataegus oxy-

antha, y los manzanos sobre

Pirus baccata; también los na-

rancos dan bien en esa clase de tierra.

Los perales resisten las más bajas temperaturas. Si se los

injerta sobre Crataegus oxy-

antha, y los manzanos sobre

Pirus baccata; también los na-

rancos dan bien en esa clase de tierra.

Los perales resisten las más bajas temperaturas. Si se los

injerta sobre Crataegus oxy-

antha, y los manzanos sobre

Pirus baccata; también los na-

rancos dan bien en esa clase de tierra.

Los perales resisten las más bajas temperaturas. Si se los

injerta sobre Crataegus oxy-

antha, y los manzanos sobre

Pirus baccata; también los na-

rancos dan bien en esa clase de tierra.

Los perales resisten las más bajas temperaturas. Si se los

injerta sobre Crataegus oxy-

antha, y los manzanos sobre

Pirus baccata; también los na-

rancos dan bien en esa clase de tierra.

Los perales resisten las más bajas temperaturas. Si se los

injerta sobre Crataegus oxy-

antha, y los manzanos sobre

Pirus baccata; también los na-

rancos dan bien en esa clase de tierra.

Los perales resisten las más bajas temperaturas. Si se los

injerta sobre Crataegus oxy-

antha, y los manzanos sobre

Pirus baccata; también los na-

rancos dan bien en esa clase de tierra.

Los perales resisten las más bajas temperaturas. Si se los

injerta sobre Crataegus oxy-

antha, y los manzanos sobre

Pirus baccata; también los na-

rancos dan bien en esa clase de tierra.

Los perales resisten las más bajas temperaturas. Si se los

injerta sobre Crataegus oxy-

antha, y los manzanos sobre

Pirus baccata; también los na-

rancos dan bien en esa clase de tierra.

Los perales resisten las más bajas temperaturas. Si se los

injerta sobre Crataegus oxy-

antha, y los manzanos sobre

Pirus baccata; también los na-

rancos dan bien en esa clase de tierra.

Los perales resisten las más bajas temperaturas. Si se los

injerta sobre Crataegus oxy-

antha, y los manzanos sobre

Pirus baccata; también los na-

rancos dan bien en esa clase de tierra.

Los perales resisten las más bajas temperaturas. Si se los

injerta sobre Crataegus oxy-

antha, y los manzanos sobre

Pirus baccata; también los na-

rancos dan bien en esa clase de tierra.

Los perales resisten las más bajas temperaturas. Si se los

injerta sobre Crataegus oxy-

antha, y los manzanos sobre

Pirus baccata; también los na-

rancos dan bien en esa clase de tierra.

Los perales resisten las más bajas temperaturas. Si se los

injerta sobre Crataegus oxy-

antha, y los manzanos sobre

Pirus baccata; también los na-

rancos dan bien en esa clase de tierra.

Los perales resisten las más bajas temperaturas. Si se los

injerta sobre Crataegus oxy-

antha, y los manzanos sobre

Pirus baccata; también los na-

rancos dan bien en esa clase de tierra.

Los perales resisten las más bajas temperaturas. Si se los

injerta sobre Crataegus oxy-

antha, y los manzanos sobre

Pirus baccata; también los na-

rancos dan bien en esa clase de tierra.

Los perales resisten las más bajas temperaturas. Si se los

injerta sobre Crataegus oxy-

antha, y los manzanos sobre

Pirus baccata; también los na-

rancos dan bien en esa clase de tierra.

Los perales resisten las más bajas temperaturas. Si se los

injerta sobre Crataegus oxy-

antha, y los manzanos sobre

Pirus baccata; también los na-

rancos dan bien en esa clase de tierra.

Los perales resisten las más b





# agricultura MECANIZACION Veterinaria

**indispensables**  
PARA EL MEJOR DESARROLLO  
DE SUS ACTIVIDADES  
AGRICOLAS!



## CARROS de ARRASTRE

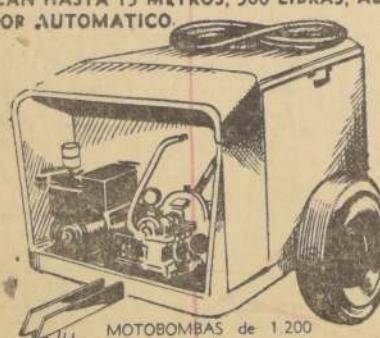
Todos los  
tipos!

Créditos  
3 años plazo

BANCO DEL ESTADO DE CHILE

## PULVERIZADORAS MOTOBOMBAS

CARROS DE 700 Y 1200 LITROS CON GRUPOS COMPLETOS PARA TRACCION DE TRACTORES O SIN MOTOR PARA ACOPLAR AL TOMA-FUERZA.  
ESTOS CARROS LLEVAN CADA UNO 2 SALIDAS DE 10 Y 12 METROS CADA UNO DE MANGUERA DE ALTA PRESION DE 1/2 Y SUS 2 SPRAY GUN CON PISTON DE ALTURA QUE ALCANZAN HASTA 15 METROS, 500 LIBRAS, ADemas, LLENADOR AUTOMATICO.



MOTOBOMBAS de 1.200 litros, completas, con 2 Spray Gun y dos mangueras de 12 metros E\$ 1.840  
Sin motor para acoplar a tractores 1.580  
MOTOBOMBAS de 700 litros, completas, con dos Spray Gun y 2 mangueras de 10 metros c/u. 1.595  
Sin motor para acoplar a tractores 1.335

SEÑORES AGRICULTORES: ANTES DE RESOLVER LA COMPRA DE UN CARRO MOTOBOMBA, NO DEJE DE VER O CONSULTAR POR LOS EQUIPOS "PARADA". QUE GARANTIZAN LA CALIDAD Y SOLIDEZ DE SUS PRODUCTOS Y MANTIENEN TODA CLASE DE REPUESTOS A PRECIOS FUERA DE TODA COMPETENCIA, AUN DE LOS MEJORES SIMILARES IMPORTADOS.

FINANCIAMIENTO POR EL BANCO DEL ESTADO EN TODAS LAS OFICINAS DEL PAIS

ELIZARDO PARADA S.  
Y CIA

## Fácil adaptación de los pinos en la mayor parte del territorio

El enorme desarrollo alcanzado en nuestro país por las plantaciones de "pinos insignes" y la notable adaptación de este árbol a una vasta gama de nuestro suelo y clima, permiten considerarlo ya como una de las principales industrias. Tenemos también otros pinos o coníferas como son nuestras araucarias —Araucaria angustifolia, Araucaria araucana— el ciprés cordillerano (Libocedrus chilensis), el aírero (Fitarrya cupressoides), el mañío o mañío de Chile (Saximburia glauca) y la amplísima utilización de las maderas y aun del follaje y ramas de coníferas atrae hacia ellas la atención de los estudiantes y da lugar a un valioso trabajo de vulgarización.

El ingeniero agrónomo don Domingo Cozzo ha consagrado gran parte de su vida a estudiar las coníferas una particular atención, que cobra mayor realce a medida que este rico material se extiende en numerosos empleos industriales.

El nombre de coníferas con que genéricamente se designa a estas plantas —observa el autor— es de muy antigua data y la forma conica que la mayoría de las veces presentan sus copas. En otros países se las designa con nombres diferentes, tales como "resinwood", "softwood", etc.

Las coníferas representan para el mundo una importante fuente de recursos y producen los valiosos, principalmente por

la madera bastante empleada en construcciones civiles, militares y navales, para cajonería de exportación para papel, en particular, diarios y tipo Kraft, instrumentos musicales de gran sonido, artículos de gran sencillez, etc. Los países que carecen de bosques con estas especies, y que no se preocupan en cultivarlas, gastan anualmente sumas cuantiosas para introducir sus productos derivados, imprescindibles para sus comercios e industrias.

En nuestro país se está haciendo un formidable aprovechamiento del pino, beneficiando de nuestra industria de cuchillas, tableros, tablones, etc.

La planta o parte de ella sobre la que se injerta se llama "pie" o "cortainjerto", "soporte" o "patrón".

Si se siembra una pepita de una magnifica o manzana, el árbol que nacerá no será generalmente fruta

pequeña o podra ser acuática.

En estas especies es rarísimo ocurrir que la fruta grande herede sin recurrir a la injertación. Si en el contrario se siembran carozos de duraznos, ciruelos o damascos, existen posibilidades de obtener buena fruta, pero nunca se tendrá la seguridad de obtenerla como para prescindir de la injertación. Aunque puede ocurrir que los frutos sean buenas y satisfactorias, la producción nunca sera uniforme y las características cambiarán de una planta a otra. Y ello sucede porque estos frutales no transmiten su carácter a sus descendientes.

La práctica de la injertación ha aumentado que.

Lo Gracias a la injertación se pueden conseguir frutas que resisten perfectamente enfermedades y parásitos.

Por ejemplo, los naranjos

dulces sufrirán la gomosis, pero si se les injerta sobre naranjo agrio, la resisten bastante bien.

Las viñas europeas resistan mejor que las americanas al cambio, las americanas las americanas, injertando entonces las primeras sobre las segundas se logran plantas resistentes.

Casi todas las variedades de manzanos sufren enormemente con el pulgón lanudo, pero injertándolas sobre otras resistentes, como la Northern Spy, Winter Majestic, etcetera, se tornan resistentes con sistemas radiculares, resistentes al pulgón lanudo.

2. La injertación permite que las frutas se adapten mejor al ambiente local.

Los frutos (plantas que provienen de semilla de la misma especie) del peral, damasco y el duraznero, no permanecen en sus suelos más o menos compactos; pero si el peral se injerta sobre membrillo y los otros sobre ciruelo, van bien en esa clase de tierra.

Los perales resisten las más bajas temperaturas. Si se los injerta sobre Crataegus oxyacantha, y los manzanos sobre Pyrus baccata; también los na-

rancos dulces, entre otros, resisten bien.

3. La injertación permite obtener plantas bajas, más que ocupan menor espacio, entran más fácilmente en fructificación.

Las especies de crecimiento lento tienen una mayor duración, como el membrillo.

S. Lucia, el naranjo, etcetera, que se emplean para producir manzanos,

cerezos y otros frutos, generalmente.

4. La injertación entra en producción.

En un hecho conocido, cuando se injertó una

que se dice que no se logró resultados frutales.

Algunas variedades de

tales frutales y manzanas

bajo el crecimiento de la

ramas de los troncos y

corvados. Pueden evitarse

el esquistio con variedad vigorosa, son raras

secundarias, se logra la

variedad que se ha de

plantar. Si se intenta re-

adir la forma ramificada

de la copa, uno que es

tarde la crocodilia.

5. La injertación pue-

der cambiar las especies y

formas en los frutales.

Cuando un fruticultor

que la producción de res-

ta que se presta al ambiente

de venta difícil, o no

para la industrialización

puede recurrir al injer-

tación, en todo caso me-

jorará las cosechas.

6. La injertación pue-

der cambiar las especies y

formas en los frutales.

Cuando un fruticultor

que la producción de res-

ta que se presta al ambiente

de venta difícil, o no

para la industrialización

puede recurrir al injer-

tación, en todo caso me-

jorará las cosechas.

7. La injertación pue-

der cambiar las especies y

formas en los frutales.

Cuando un fruticultor

que la producción de res-

ta que se presta al ambiente

de venta difícil, o no

para la industrialización

puede recurrir al injer-

tación, en todo caso me-

jorará las cosechas.

8. La injertación pue-

der cambiar las especies y

formas en los frutales.

Cuando un fruticultor

que la producción de res-

ta que se presta al ambiente

de venta difícil, o no

para la industrialización

puede recurrir al injer-

tación, en todo caso me-

jorará las cosechas.

9. La injertación pue-

der cambiar las especies y

formas en los frutales.

Cuando un fruticultor

que la producción de res-

ta que se presta al ambiente

de venta difícil, o no

para la industrialización

puede recurrir al injer-

tación, en todo caso me-

jorará las cosechas.

10. La injertación pue-

der cambiar las especies y

formas en los frutales.

Cuando un fruticultor

que la producción de res-

ta que se presta al ambiente

de venta difícil, o no

para la industrialización

puede recurrir al injer-

tación, en todo caso me-

jorará las cosechas.

11. La injertación pue-

der cambiar las especies y

formas en los frutales.

Cuando un fruticultor

que la producción de res-

ta que se presta al ambiente

de venta difícil, o no

para la industrialización

puede recurrir al injer-

tación, en todo caso me-

jorará las cosechas.

12. La injertación pue-

der cambiar las especies y

formas en los frutales.

Cuando un fruticultor

que la producción de res-

ta que se presta al ambiente

de venta difícil, o no

para la industrialización

puede recurrir al injer-

tación, en todo caso me-

jorará las cosechas.

13. La injertación pue-

der cambiar las especies y

formas en los frutales.

Cuando un fruticultor

que la producción de res-

ta que se presta al ambiente

de venta difícil, o no

para la industrialización

puede recurrir al injer-

tación, en todo caso me-

jorará las cosechas.

14. La injertación pue-

der cambiar las especies y

formas en los frutales.

Cuando un fruticultor

que la producción de res-

ta que se presta al ambiente

de venta difícil, o no

para la industrialización

puede recurrir al injer-

tación, en todo caso me-

jorará las cosechas.

15. La injertación pue-

der cambiar las especies y

formas en los frutales.

Cuando un fruticultor

que la producción de res-

ta que se presta al ambiente

de venta difícil, o no

para la industrialización

puede recurrir al injer-

tación, en todo caso me-

jorará las cosechas.

16. La injertación pue-

der cambiar las especies y

formas en los frutales.

</

## agricultura mecanización veterinaria



# LA AVENA, PASTO MAS DESEABLE PARA LAS AVES REPRODUCTORAS

La avena y cebada, o una mezcla de avena, cebada y trigo encarnado, son pastos apropiados para las aves durante el invierno. Se considera que la avena es el pasto más deseable y popular de los cereales menores quedando la cebada en segundo lugar. Cualesquier de estos granos suministran abundante forraje durante la temporada invernal, que es especialmente útil para los lotes de aves reproductoras de las cuales se esperan huevos para las incubaciones tempranas.

Debido a que las aves escapan y destruyen parte de las cepas de avena y cebada, es recomendable reseñar todos los años. Si los corrales se resienten anualmente y las aves se mantienen en rotación, de modo que no perjudiquen el pasto, el pastoreo puede ex-

tenderse durante mucho tiempo y hay oportunidad de hacer nuevas siembras que se mantienen fuera del contacto de las aves hasta que se encuentran bien establecidas.

El raijas o ballico italiano es un pasto tierno de mayor duración. Pero la avena y cebada encarnado suministran a menor costo, y este es otro factor que favorece el uso de estos pastos para proveer forraje verde.

El trébol encarnado produce abundante cantidad de alimento verde, por ser una planta muy holosa. Para obtener mejores resultados con esta leguminosa, es necesario inocularla para el caso de que la especie no sea hembra, ya que antes en el mismo lugar. La inoculación provee a la planta con la bacteria fijadora de nitrógeno.

## GRAVEDAD DE LA PESTE PORCINA AFRICANA

Los brotes de peste porcina africana registrados últimamente en España y Portugal pueden ser catastróficos —ha declarado el doctor W. R. Cockrell, veterinario de la FAO— no solo para la industria porcina europea, sino

también para la de otras regiones". Afadió que el agente causal no es el mismo virus que el de la peste porcina europea y americana.

La única forma de salvar de la enfermedad el resto de Europa, según los Plenarios, las severas restricciones impuestas al movimiento de reses porcinas desde que a principios de 1950 se presentaron los brotes, y el escaso tráfico fronterizo de cerdos vivos. Sólo en España se han perdido más de setenta mil cabezas.

La enfermedad puede ser transmitida por todo lo que se mueve y mantenerse en la carne para el consumo durante considerable espacio de tiempo. Al contrario que las viróticas transmisibles en insectos, como lo es la causante de la peste equina africana —recientemente epizootica en el Cercano y el Medio Oriente— el clima frío influye muy poco en el curso de la enfermedad. Parece ser que algunos productores del cerdo, como las salchichas —insuficientemente tratadas en su proceso de corte— y la sangre desecada tal como suele emplearse en la fabricación de madera fumada, pueden transportar el virus de un país a otro. No se ha podido conseguir la inmunidad inyectando virus a animales sanos.

### Mejores maderas

Las piezas de madera recién cortadas o coladas verticalmente contra una superficie con la parte de la raíz hacia arriba. Esta disposición permite el escoramiento de la savia. El secado es rápido y la madera que es de buen aspecto no presenta manchas alguna. Habiendo secado la savia, las piezas de madera no encierran en ella un alimento para desarrollarse y la madera se conserva mejor.

### COMODO COLCHON PARA LAS VACAS

Un tipo especial de colchón destinado a proporcionar mayor bienestar a las vacas y aumentar su producción, ha sido fabricado por The Gourock Ropework Co., de Glasgow, Escocia, después de una serie de pruebas hechas por un granero británico.

Los colchones son de espuma de poliuretano encerrada en una funda de tela de nylon recubierta con una capa de cloruro de polivinilo, de color verde y humedad, las bacterias no penetran en el colchón y exteriormente puede lavarse con facilidad con una manguera.

Este colchón reemplaza a la paja para el descanso de los animales, transmisionando al piso en que esté acostado los terneros no sufren golpes, su crecimiento se acelera y la producción de leche es mayor.

### Moderno tractor fácil de conducir

El tractor agrícola del futuro tendrá numerosos adelantos entre ellos, el control de transmisión de engranajes.

La información suministrada por SIPA dice que serán eliminados los pedales de embrague y freno, la palanca de cambios de marcha y el diferencial. Desaparecerán por completo el sistema actual de transmisión y los ejes y engranajes transmisores que conducen la fuerza motriz a las ruedas.

Los investigadores de la International Harvester esperan que el nuevo tractor será el más fácil de conducir que se haya ideado. Bastará poner el motor en marcha y mediante una simple palanca se fiscalizará la marcha del vehículo, se lo hará andar hacia adelante o hacia atrás o se lo detendrá.

Este sistema, denominado "transmisión hidrostática", se basa en la acción del aceite a presión sobre un pistón móvil, dos motores radiales hidráulicos, uno en cada rueda motriz y una bomba variable provista de embolos que son la fuerza impulsora de la rotación de las ruedas.

## FEDERACION AGRICOLA

La situación depresiva de la agricultura frente a las otras actividades ha sido brillantemente señalada en la Encíclica Mater et Magistra, del Sumo Pontífice Juan XXIII, como característica moderna que se agravó en los años de la Segunda Guerra Mundial, cuando se agudizó el giro de su economía. La agricultura es una actividad económica más compleja que la industria, y las fórmulas de desarrollo que no consideran esta característica de complejidad en toda su magnitud fracasan, aun en aquellos países en que, para conseguirla, han sometido a generaciones enteras a tremedos sacrificios, incluyendo la pérdida de la libertad individual.

### CREDITO AGRICOLA

Para la mayor parte de los países agrícolas el ciclo de la economía dura un año o varios años, como es el caso de la ganadería; a esto hay que agregar que muchos productos necesitan ser almacenados por otro año más en espera del consumo.

Constituyen así los alimentos el rubro más sensible al encarecimiento producido por el sistema de exagerado intercambio, no obstante los esfuerzos realizados, aún impera en nuestro país, y contribuye este enorme desequilibrio a la dependencia de la población en consumo de bienes y a veces imposible nuestra competencia en los mercados internacionales.

Por otra parte, los créditos otorgados a plazos inadecuados e intereses que no guardan relación con la rentabilidad agrícola, no cumplen la función de suplementar las necesidades de capital y permitir el desarrollo de obras que aumenten la producción, sino que constituyen sólo un recurso para prolongar situaciones de crisis, y solo pueden ser usados como un sistema de jugar a expectativas inflacionistas.

### COMERCIALIZACION

Pese al aumento de la población y a la formación de grandes centros urbanos, el comercio de gran parte de los alimentos sigue entregado a sistemas anacrónicos, dependiendo de un número de pequeños intermediarios escasos de capital, carentes de locales adecuados, carencia de medios de transporte, sin las facilidades necesarias para la conservación de los productos, en lugares adecuados para su expendio al público, y entre quienes imperan complejos e indecentrables sistemas de monopolio.

Como resultado de estas prácticas, el consumidor recibe parte del comerciante un producto mal presentado, mal envasado, sin clasificación adecuada, frecuentemente adulterado y a precios que alcanzan el 200% o más sobre el costo real en el centro de producción. De esta manera, los gremios de precios que contribuyen a descapitalizar, arruinar y a la larga, matar la industria agrícola, no son ni siquiera aprovechados momentáneamente por el consumidor, sino que se convierten en ganancias extraordinarias para diversos gremios de intermediarios.

A medida que los grandes rubros de producción, como el trigo, la cebada, la maíz, el rísp, el café, maíz, etc., se multiplican, se multiplican las ganancias, así como la posibilidad de aumento de la producción están entregados a grandes intereses industriales o comerciales ajenos a la agricultura y que, en muchos casos, revisten la forma de monopolios o utilizan prácticas monopólicas.

### PRECIOS Y MERCADOS

Nuestros Gobiernos se han ligado generalmente a reconocer que el empobrecimiento del agricultor acarrea consecuentemente daño a la población consumidora, y que por lo tanto, existe un servicio social al proveer y asegurar precios que parecen dirigidos al protegerlo, al con ellos se está destruyendo la agricultura, que los sustenta como base de su alimentación y como fuente de trabajo.

Cada vez que un producto encuentra dificultades en el mercado se alega la necesidad de mantener una política de libre empresa, que no existe para ninguna de las actividades económicas que entrega la producción agrícola, la acción destructiva de la producción industrial, que parece dirigida a destruir la agricultura, al con ellos se está destruyendo la agricultura, que los sustenta como base de su alimentación y como fuente de trabajo.

La importación de excedentes agrícolas constituye un peligroso recurso, por la tentación de aprovechar los excedentes agrícolas chilenos para promover el interés de los Gobiernos que adquieren excedentes y que a su vez mira con alarma que hoy se trate de enviar a la categoría de doctrina política la exportación de esos excedentes que están entrabando la economía interna norteamericana.

Como gremios agrícolas, debemos luchar por evitar la confusión que hoy existe entre la política de mantenimiento del poder adquisitivo de la moneda y las medidas que tienen que ver con la intervención artificialmente en la estabilización con grave daño tanto de la producción como de la capacidad de seguir alimentando por parte de la población.

### POLITICA SOCIAL AGRARIA

El abandono económico en que vive la agricultura se refleja en forma trágica en las condiciones de vida de la población campesina, que tienden a agravarse en la crisis actual.

No podemos negar que los problemas sociales tensionan como nunca en la situación económica en la actual crisis, que un buen régimen económico comunica por sí mismo a la justicia social, pero es evidente que la situación de los trabajadores campesinos es reflejo de una situación general de la agricultura.

Corresponde al Supremo Gobierno y a la legislatura promover el mejoramiento social y esto de preferencia en el medio rural, en que la población carece prácticamente de los servicios previsionales, especialmente de servicios médicos, que tiene a su alcance servicios educacionales que hoy tienen un muy deficiente, no tiene movilización ni entretenimientos; no existen para ellos actos culturales ni deportes.

Consideramos que un mejoramiento de la situación social del obrero agrícola se relajaría necesariamente en la de toda la masa asalariada, y que con ello se conseguiría, simultáneamente, mejores condiciones para nuestra agricultura. Por lo tanto, es indispensable acordar compensación cuya salario mínimo se encuentra fijado en un punto más de la mitad del salario industrial. Es necesario relacionar ambos salarios de acuerdo con las posibilidades de progreso y necesidades de consumo de ambos sectores.

El avance social no puede quedar entregado a la buena voluntad de cada empresario. Deben fijarse metas definidas a la política social, figurando entre ellas, además del régimen de salarios, adecuados servicios previsionales y asistenciales en favor de la población campesina.

La reforma agraria por la simple subdivisión de la tierra no basta para solucionar a los problemas económicos de la agricultura. Presentemente, por el contrario, ella debe realizarse no en un estado de crisis, sino emprendida conjuntamente con una política que asegure el progreso agrícola.

Reconocemos la urgencia social de una reforma que posibilite al trabajador de la tierra el acceso a la propiedad agrícola, pero estimamos urgente y apremiante la necesidad de una inmediata definición del concepto y la extensión de la reforma, que permita saber a qué atañe a los agricultores progresistas.

Estamos dispuestos a cooperar en la planificación de los asentamientos rurales en que, teniendo conciencia de que la vasta acción gremial que comprende nuestra Federación crea la base necesaria para la organización de los nuevos propietarios que de otra manera serían destruidos, como se está destruyendo económicamente a los actuales pequeños agricultores.

### TECNIFICACION DE LA AGRICULTURA

La especialización técnica de los productores, que constituye una de los medios más eficaces de bajar los costos, el perfeccionamiento de los métodos, el entrenamiento intensivo de los agricultores, la progresiva racionalización de los sistemas de trabajo, resultan indispensables en una agricultura de mercados internacionalizados, cuyos precios fluctuantes obligan al agricultor a cambiar continuamente de rubros, de acuerdo con las variaciones del mercado.

La Federación Agrícola, junto con propiciar programas que aseguren la estabilidad de las distintas actividades agrícolas, deberá procurar el mayor uso de la tecnología en cada sector.

La asistencia técnica por parte del Estado está limitada por sus posibilidades presupuestarias; para conseguirlo debemos procurar, además, la asistencia a través de los gremios agrícolas, que pondrán en contacto al técnico con el agricultor, abriendo así un brillante campo de trabajo a nuestros especialistas que hoy, en muchos casos, deben emigrar del país, mientras nuestra producción tiene urgente necesidad de sus conocimientos.

Estarán, como hemos hecho, los problemas fundamentales que están produciendo la desastrosa situación que hoy vive la agricultura, no constituye una posición negativa, ya que precisamente sobre ellos deben actuar los gremios agrícolas para planificar, solucionar y obtener la necesaria cooperación del Estado.

Tenemos por delante un amplio campo de trabajo que debe estimular el espíritu de los agricultores progresistas para crear una firme unión y una disciplina de trabajo y cooperación en torno a la Federación Agrícola.

Este manifiesto constituye un llamado, que sabemos comprendido ampliamente por los productores que hoy viven la más angustiosa hora de la agricultura nacional, no tan sólo por razones económicas, sino por la desmoronación que produce la indefensión, el aislamiento, la falta de horizontes y, sobre todo, la incomprendimiento de la opinión pública dominada por esa leyenda negra que se ha desatado contra la agricultura nacional y cuyo origen hoy abstaremos de señalar.

Para vencer esta emergencia, señalamos la vía adecuada: la creación del instrumento gremial de la Federación Agrícola que constituye el armazón de la agricultura para su defensa, progreso, expansión y engrandecimiento.

NEUMATICOS

**TRELLI**  
ITALIANOS

PARA

TRACTORES

4.00-15 11 x 28

5.50-16 11 x 38

6.00-19 12 x 28

10 x 28 13 x 28

14 x 30

ahora.

## ES UNA MARAVILLA SEMBRAR MARAVILLA hoy ¡MAS DINERO EN EFECTIVO AL FIRMAR EL CONTRATO!

# MAYOR ANTICIPO..!

Este año el anticipo es de 6 MIL PESOS por quintal métrico de rendimiento estimado por cuadra, de acuerdo a cifras estadísticas. Se otorga en 2 cuotas: la primera, por un mínimo de 60 mil pesos POR CUADRA CONTRATADA o, si se prefiere, de 3 MIL PESOS por quintal métrico de rendimiento estimado por cuadra. En ambos casos, el pago es EN DINERO EFECTIVO luego de firmar el contrato.

la segunda cuota se da en letras a 90 días, en los meses de noviembre y diciembre, después de la revisión de la siembra.

# MAYOR PRECIO..!

El precio de la maravilla será este año del 160% del que se fija al trigo blanco; además habrá una bonificación del 2% sobre el total del monto no anticulado y se cancelarán, EN EFECTIVO, los intereses de las letras de pago, en el momento de la liquidación.

ESTA ES LA NUEVA POLITICA DE PRECIO BONIFICACION Y ANTICIPOS PARA LA SIEMBRA DE LA MARAVILLA

Consulte a su corredor o diríjase a

**COMPRADORA DE MARAVILLA S.A.  
(COMARSA)**

Agustinas 1343 - Clasificador 945 - Stgo.



## FEDERACION AGRICOLA

La situación depresiva de la agricultura frente a las otras actividades ha sido brillantemente señalada en la Encíclica Mater et Magistra, del Sumo Pontífice Juan XXIII, como característica moderna que se agravó en los años de la Segunda Guerra Mundial, cuando se agudizó el giro de su economía. La agricultura es una actividad económica más compleja que la industria, y las fórmulas de desarrollo que no consideran esta característica de complejidad en toda su magnitud fracasan, aun en aquellos países en que, para conseguirla, han sometido a generaciones enteras a tremedos sacrificios, incluyendo la pérdida de la libertad individual.

### CREDITO AGRICOLA

Para la mayor parte de los países agrícolas el ciclo de la economía dura un año o varios años, como es el caso de la ganadería; a esto hay que agregar que muchos productos necesitan ser almacenados por otro año más en espera del consumo.

Constituyen así los alimentos el rubro más sensible al encarecimiento producido por el sistema de exagerado intercambio, no obstante los esfuerzos realizados, aún impera en nuestro país, y contribuye este enorme desequilibrio a la dependencia de la población consumidora y a veces imposible nuestra competencia en los mercados internacionales.

Por otra parte, los créditos otorgados a plazos inadecuados e intereses que no guardan relación con la rentabilidad agrícola, no cumplen la función de suplementar las necesidades de capital y permitir el desarrollo de obras que aumenten la producción, sino que constituyen sólo un recurso para prolongar situaciones de crisis, y solo pueden ser usados como un sistema de jugar a expectativas inflacionistas.

### COMERCIALIZACION

Pese al aumento de la población y a la formación de grandes centros urbanos, el comercio de gran parte de los alimentos sigue entregado a sistemas anacrónicos, dependiendo de un número de pequeños intermediarios escasos de capital, carentes de locales adecuados, carencia de medios de transporte, sin las facilidades necesarias para la conservación de los productos, en lugares adecuados para su expendio al público, y entre quienes imperan complejos e indecentrables sistemas de monopolio.

Por otra parte, los créditos otorgados a plazos inadecuados e intereses que no guardan relación con la rentabilidad agrícola, no cumplen la función de suplementar las necesidades de capital y permitir el desarrollo de obras que aumenten la producción, sino que constituyen sólo un recurso para prolongar situaciones de crisis, y solo pueden ser usados como un sistema de jugar a expectativas inflacionistas.

### INFORMACION PUBLICA Y CONCIENCIA GREMIAL

La Federación Agrícola comentará una conciencia gremial entre los productores, sean ellos campesinos, asalariados, artesanos, colonos o propietarios que cultivan la tierra en cualquier título, y en el sector agrícola profesional de ingenieros, agrónomos, médicos y veterinarios y técnicos agrícolas.

Cada una de las Asociaciones de Productores, particularmente las consideradas, tiene como objetivo la promoción y comercialización de su producto, pero esta promoción entendida en un plazo superior al de las medidas y de asistencia de urgencia inmediata, requiere la formulación de una política general agrícola y el establecimiento de una Federación Agrícola.

La Federación Agrícola orientará por consiguiente, a procurar la formulación y el establecimiento de una política agraria en un sentido general y permanente, y a desarrollar el cooperativismo industrial, financiero, comercial y asistencial de la agricultura.

Además, en los mercados agrícolas, debemos luchar por evitar la confusión que hoy existe entre la política de mantenimiento del poder adquisitivo de la moneda y las medidas que tienen que ver con la intervención artificialmente en la estabilización de la agricultura.

Como gremios agrícolas, debemos luchar por evitar la confusión que hoy existe entre la política de mantenimiento del poder adquisitivo de la moneda y las medidas que tienen que ver con la intervención artificialmente en la estabilización de la agricultura.

Consideramos que un mejoramiento de la situación social del obrero agrícola se relajaría necesariamente en la de toda la masa asalariada, y que con ello se conseguiría, simultáneamente, mejores condiciones para nuestra agricultura. Por lo tanto, es indispensable acordar compensación cuya salario mínimo se encuentra fijado en un punto más de la mitad del salario industrial. Es necesario relacionar ambos salarios de acuerdo con las posibilidades de progreso y necesidades de consumo de ambos sectores.

El avance social no puede quedar entregado a la buena voluntad de cada empresario. Deben fijarse metas definidas a la política social, figurando entre ellas, además del régimen de salarios, adecuados servicios previsionales







— Señor Presidente — Señor Presidente — La verificación de la necesidad de vivienda no es el criterio para el crecimiento demográfico, ya que las viviendas se destinan al crecimiento demográfico, no al crecimiento económico. Es necesario entender que la necesidad de vivienda es la efecto de nuevos grupos humanos que se están formando en la ciudad. Una vez que se ha establecido una gama de vivienda, no existe otra que sea más necesaria que las necesarias nuevas viviendas.

— Cuando ocurrió el terremoto, se me acuerda que "Santa Adriana" tuvo una enorme cantidad de familias en su posesión de las casas del Servicio de Seguro Social, y han permanecido durante más de un año, sin tener la posibilidad de poder continuar viviendo en ellas, porque no estaban encuestadas en las listas del Seguro Social. Quieren que entremos en el concurso para conseguir que el terremoto no tuviera nada que ver con él, ya que las casas se cayeron en esa oportunidad. Lo importante era proporcionar vivienda a esas personas, que con tremenda angustia las necesitaban en pleno invierno, y es muy crudo en esa zona.

— Puedo decir recientemente se les ha entregado esta, cumplida a estos obreros, en las personas por año, que se destinó a la población significativa de vivienda de quince mil y diez mil por año.

— La verdad es que hoy se está construyendo una vivienda que las casas que se destinaron al crecimiento demográfico no lo están estudiado de una forma más o menos completa.

— Por parte de la CORVI se está construyendo, sino que también se están construyendo industrias y servicios a dentro de sus casas dentro de treinta años, y como los dividimientos de acuerdo con el Plan Habitacional, van progresivamente subiendo, ya que en los dos últimos años han tenido un aumento de un 3% por año, y en la actualidad se está construyendo en más de 100 mil viviendas más. Nosotros estamos que, con ese ritmo, y con un buen camino para mejorar las condiciones de vida.

— Si tenemos en cuenta que hace tres años anteriores a la actualidad se han pagado 10 mil pesos más en los alquileres que en el año anterior, y se ha tenido que el ritmo de construcción de viviendas se ha ido triplicado, y el costo de la CORVI ha sido multiplicado, evidentemente, por el número de viviendas que se están construyendo.

— Ahora bien, mi compañero dice que hoy se está construyendo una vivienda que significa pagar por una vivienda un costo aproximado de quince mil pesos de pesos.

— El salario mínimo en la provincia de Osorno es de \$ 10 mil pesos diarios. Y debe haber pagado el costo medio de los más de 10 mil pesos que se han pagado, porque los ricos, sobre todo los dueños de la tierra, todavía están pagándolos a los campesinos \$ 10 mil pesos. A la Asociación de Amigos y Pioneros "Bernardo O'Higgins" viviendas Garavito, Valdivia, Clínicas La Florida, etc., etc. Ahora bien, a Su Señoría diríjase a la mesa.

— El señor PINTO (Ministro de Obras Públicas). — Me permite, señor Ministro? No avivemos que tengo aquí no son todos los firmas constructoras son de sociedades.

— El señor PINTO (Ministro de Obras Públicas). — Me permite, señor Ministro? No avivemos que tengo aquí no son todos los firmas constructoras son de sociedades.

## Administración del Fondo divide las opiniones en Punta del Este

Fórmula de transacción fue acordada después de una reunión de seis horas

PUNTA DEL ESTE, Uruguay, 11. — (UPI). — La Conferencia Económica y Social Interamericana, amenazaba ruina esta noche, a causa del conflicto sobre quién tendrá las llaves de las áreas de los 20.000 millones de

Se tiene entendido que la transacción ha sido propuesta por Argentina, que se va mostrando cada vez más opuesta al establecimiento de un Comité Interamericano de Gastos, que los estadounidenses estiman necesario y los países países latinoamericanos no quieren.

Un informe, la fórmula argentina de la que se dice viene en principio con la aprobación de Brasil, Chile, Colombia, Venezuela y Perú, contempla la institución de una comisión permanente de asesores técnicos pero con potestades limitadas a programas

### París levanta tregua en Argel

ARGEL, 11 (UPI). — El Gobierno francés levantó ayer las restricciones impuestas al Ejército francés en Argel, tras la imposición de una tregua unilateral que prohibió al Ejército emprender operaciones ofensivas contra los rebeldes argelinos.

Un vocero oficial dijo a los periodistas que la decisión provenía de la negativa de los rebeldes a iniciar combates para romper la tregua y de la reciente interrupción de las conversaciones de paz entre Francia y el Comando rebelde.

### DEFUNCIONES

Ha fallecido la señora CATALINA PERCIVALE DE PEZZO

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 10.30 horas en la Parroquia Recoleta Dolorosa. La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, señora

MARIA VILAS VIDA DE CARAPI (Q. E. P. D.)

Sus restos serán sepultados hoy sábado en el Cementerio General. El consejo parroquial a las 16 horas, desde la Basílica del Pilar (Caracas) 360, donde se oficiará una misa a las 18 horas, por el eterno descanso de su alma en la Iglesia Santa Rosa de Lima.

Sus hijas: María y Antonia.

Habiendo fallecido nuestro querido esposo, señora

TOLANDA MARGARITA GUAJARDO DE CAMUSANO sus funerales se efectuarán mañana domingo, en el Cementerio Católico, durante una misa que se oficiará a las 10.30 horas en su silla en la Iglesia Santa Rosa de Lima.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre y suegro, don JOSE ZAGAL ANARALON

Sus funerales se efectuarán en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa-habitación, Edificio Mayor N.º 445, a las 11 horas. Ella Flores viva de Zagal y familia.

Tenemos el pesar de comunicar a nuestros parientes y amigos, que ha dejado de existir nuestro querido padre, don CAMILO ARRAGADO SEGOVIA (Q. E. P. D.)

Este funeral se efectuará hoy sábado en el Cementerio Católico, San Andrés, Cundinamarca N.º 1380, después de una misa que se oficiará de su alma en la Iglesia San José de Llano.

Sus hijas:

Comunicamos el sensible fallecimiento de nuestra querida hija y hermana, don ALFREDO ALBERTO GIRON ROSET

sus funerales se efectuarán hoy las 11 horas, partiendo el cortejo desde su casa-habitación, Victor Cucum N.º 383, a las 18.30 horas. La familia.

IN MEMORIAM —

Al cumplirse un año de la muerte de ULIO ALLOA MAREGATI

se invita a sus parientes y amigos, a una misa que se oficiará en el Cementerio de su alma a las 18 horas de hoy, desde donde saldrá el cortejo a las 19 horas.

Sus padres y hermanos.

IN MEMORIAM —

Comunicamos a nuestros amigos que mañana domingo se efectuará una misa por el eterno descanso de nuestra querida hija, hermana nieta y sobrina ROSITA MARIA SAN MARTIN SEGURA

en la Iglesia de la Preciosa Sangre (Compañía 2229), a las 10.30 horas. La familia.

SERVICIOS FUNERARIOS atención permanente noche y día

AZOCAR

dólares del programa de "Alianza para el Progreso".

Una sesión secreta de seis horas entre representantes de seis naciones latinoamericanas produjo una moción de transacción que se considera será inaceptable para los Estados Unidos.

Se tiene entendido que las específicas, no incluidas en el plan general de la Alianza, se estaban compitiendo en la que se esperaban más sesiones secretas para esta noche, entre los países latinoamericanos, pero se mantienen optimistas y confiados en que el problema se resolverá de hoy a mañana.

### "RELACIONES CON CUBA HAN MEJORADO", DICE TURBAY

El Canciller de Colombia habla sobre su entrevista con Fidel Castro

MIAMI, 11 (UPI). — El Canciller de Colombia, Julio César Turbay Ayala, quien llegó aquí inesperadamente después de haber viajado en un avión secuestrado partió hoy a Honduras, esta vez con un agente armado a bordo de su avión.

Antes de partir, el Canciller dijo a la UPI que su entrevista con Fidel Castro en La Habana —algo que no estaba en sus planes— le había dejado la impresión de que, "en una forma algo curiosa, las relaciones internacionales (con Cuba) han mejorado".

"El doctor Castro es un hombre muy sincero, tranquilo y atento", declaró Turbay. "Me habló, no tonterías soviéticas,

simplemente como un hombre a otro, muy francamente, muy cortésmente."

El Canciller colombiano llegó a La Habana y afirmó que, a la mitad del miércoles en la noche a bordo del avión a reacción DC-8 de la Pan American que fue secuestrado sobre México y llevado a Cuba ese mismo día.

Se cree que la presencia de Turbay, conocido como un representante de la diplomacia, a bordo del avión fue una de las razones más poderosas que motivaron a Castro a permitir que el avión regresara a Estados Unidos con los tres pasajeros y nueve tripulantes.

Castro visitó a Turbay mientras el avión estaba en La Habana y afirmó que, en el episodio del avión secuestrado la Pan American World Airways, el Primer Ministro cubano, Fidel Castro, obtuvo un "triunfo" a costa del presidente de Colombia.

Advierte el diario que el Canciller colombiano llegó a bordo del avión "sin dejar exigir al Gobierno cubano que permitiese la inmediata reanudación del viaje, sin cometer los errores de sumarse al número de pasajeros particulares que fueron invitados a desembarcar", dejarse agasajar del Canciller Raúl Roa y entrevistarse luego con Fidel Castro.

También dijo que de Honduras regresaría a Colombia para informar a su Gobierno de sus conversaciones con Castro.

Los agentes de la patrulla policial de frontera, uniformados, examinaron los documentos de los pasajeros que subieron a bordo del avión en que Turbay viaja a Honduras.

**CRITICAS EN COLOMBIA**

BOGOTÁ, 11 (UPI). — El ministro conservador "El Siglo" censuró acrememente la actitud del Canciller Julio César Turbay Ayala, en su re-

apartamiento.

También advirtió que las negociaciones no serían "fáciles o sencillas".

Tendremos por delante algunos problemas muy difíciles y complejos, pero para eso está la diplomacia, para eso está el Departamento de Estado", añadió.

El Secretario de Estado, quien regresó anoche a Washington, después de conferencias en Europa con los Ministros de RR. EE. de los países miembros de la Alianza Atlántica y otros dirigentes europeos, destacó la unidad que encontró en los aliados ante las amenazas de Rusia en Berlín.

Resaltó que sus conversaciones en Europa también habían revelado "un alto grado de unidad entre los aliados occidentales frente al problema de Berlín".

"Occidente está unido en su determinación de defender sus intereses vitales contra las presiones del Estado", dijo.

ACUERDOS DE LA OEA:

### Mantendrán control político dominicano

WASHINGTON, 11 (UPI). — La Organización de los Estados Americanos decidió hoy continuar la vigilancia de la situación política en la República Dominicana.

La decisión fue adoptada en una reunión a puertas cerradas del Comité de Sanciones de la OEA, integrado por delegados de Panamá, Honduras, Costa Rica, Ecuador, Colombia, Chile, Uruguay y Estados Unidos.

Como se anticipaba, sin embargo, el Comité no especificó cómo se hará la vigilancia.

En la práctica, la decisión dejó intactas las sanciones diplomáticas y económicas aprobadas el año pasado por los Cancilleres americanos en el récord del difunto Generalísimo Rafael Leonidas Trujillo.

Ciudad TRUJILLO, 11 (UPI). — Angel Molian, jefe del mayor grupo de oposición reconocido, el Partido Revolucionario Dominicano (PRD), manifestó hoy que él mismo no aspira a la victoria en las próximas elecciones de mayo.

En los concursos de belleza, las concursantes no podrán desfilar en traje de baño. Sin embargo, se permitirá el uso de faldas.

**CITACION**

La Sociedad Cooperativa de Viviendas "El Paraíso" Ltda., cita a sus cooperados a JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA, a celebrarse el domingo 13 del mes en curso, a las 15 horas, en primera citación, y a las 15.30 en segunda citación, en los terrenos (Avda. Domingo Santa María No. 3332, Reocina, aunque llueva).

1.º Firma escritura de aporte de los terrenos de la Comunidad Enrique Álvarez Reyes y otros, a la Sociedad Cooperativa "El Paraíso", y los Asuntos varios. Santiago, agosto de 1961.

OSVALDO BRICERO D. Presidente ORLANDO MORALES M. Gerente.

**SERVICIOS FUNERARIOS atención permanente noche y día**

AZOCAR



### PARA AMERICA LATINA

## Plan Kennedy coincide con ofensiva económica rusa

WASHINGTON, 11 (UPI). — El nuevo plan de ayuda económica en gran escala a América Latina, que se indicó en la Conferencia Económica Interamericana, ofreció una intensificación de la ofensiva económica del bloque soviético en esa región.

Así lo indican informes secretos que actualmente están en posesión de funcionarios y dirigentes parlamentarios norteamericanos y sudamericanos.

Washington, 11 (UPI). — El Presidente Kennedy ganó una victoria mayor esta noche sobre la ayuda al extranjero, cuando el Senado rechazó un plan (Enmienda Byrd) que habría liquidado virtualmente la autoridad a largo plazo que requirió para financiar empréstitos económicos.

Cincuenta y seis senadores votaron contra el plan y sólo 33 lo apoyaron.

● Prohiben viajes de Berlin oriental

BERLIN, 11 (UPI). — Alemania oriental ha decidido prohibir los viajes de sus ciudadanos a Berlín, ya sea al sector oriental del occidental, según informaron círculos autorizados de Alemania comunista.

● Exhortación de Velasco Ibarra

QUITO, 11 (UPI). — El Presidente Velasco Ibarra exhortó hoy a las Fuerzas Armadas ecuatorianas a defender el asiento geográfico del oriente. Dijo: "Nosotros sabremos defendernos y llegar a él". El Presidente declaró: "No convoca a la guerra, sino al resplaldo de una diplomacia inteligente, que no permitirá que América esté tranquila, si no se hace primero justicia al Ecuador".

● Despedida al doctor Frank Buchman

FREUDENSTADT, Alemania, 11 (UPI). — Más de un millón de alemanes de todos los rincones del globo, dieron hoy una triste pero pintoresca despedida al desaparecido doctor Frank Buchman.

Buchman, fundador del Movimiento de Resarne Moral, falleció el lunes por la noche en este pueblo montañoso de la selva negra.

● Año mexicano para La Habana

MEXICO, 11 (UPI). — El vapor griego "Alkamin", recibió en el puerto de Ensenada, en la Costa del Pacífico una carga de 500 toneladas de azúcar destinada a La Habana, Cuba, según una información procedente de Tijuana.

● India toma posesión de territorios

NUEVA DELHI, 11 (UPI). — La India adoptó hoy medidas para tomar posesión de dos ex territorios portugueses a 160 kilómetros al norte de Bombay.

● Sacerdotes españoles expulsados de Cuba

MADRID, 11 (UPI). — Un grupo de 111 sacerdotes y monjas españolas llegó hoy al puerto de la Coruña, procedente de Cuba. Con ellos subió a 939 el número de religiosos españoles llegados de Cuba desde que el Gobierno de Fidel Castro ordenó su expulsión.

● NACIONES UNIDAS, 11 (UPI). — Brasil, Chile y otros países anuncian que apoyarán la candidatura de la Comisión Financiera y Económica de la Asamblea General en el período ordinario del próximo septiembre.

El anuncio fue hecho en una reunión realizada en la sede de la ONU por representantes de las 20 naciones latinoamericanas, informó hoy la United Press International.

En círculos autorizados se opina que las trece naciones que habían votado en favor de la candidatura de Venezuela, Cuba y Guatemala se unieron a las demás para oponerse a la candidatura de Chile.

En la actualidad se han presentado las candidaturas de Venezuela, Cuba y Guatemala para ocupar el puesto de presidente de la Comisión.

Hay indicios de que Guatemala podría renunciar a su candidatura en favor de Venezuela. Algunas de las naciones latinoamericanas también parecen esperar que Chile ocupe el puesto.

Se espera que el grupo latinoamericano, que incluye a Brasil, Argentina, Uruguay y Perú, apoye la candidatura de Chile.

● Chile apoya a Raúl Roa para Comisión de la ONU

El candidato es hijo del Canciller de Cuba y además, con la adhesión de Brasil y Mexico.

# Huelga Total en la Gran Minería del Cobre

ANDES COPPER MINING COMPANY

A pesar de los esfuerzos desplegados por el señor Ministro del Trabajo y de la buena disposición demostrada por nuestra Compañía, los trabajadores de El Salvador y Potrerillos se encuentran en huelga desde ayer.

Este personal recibe elevadas remuneraciones, se encuentra totalmente a cubierto de las alzas del costo de la vida y cuenta con numerosos servicios que la Compañía le proporciona gratuitamente.

Por lo tanto, las cuantiosas demandas del personal no se justifican en manera alguna.

No obstante, para evitar los inmensos daños de una huelga, nuestra Compañía ofreció elevar en un 12% los sueldos y salarios, aumentando otros beneficios complementarios. Los trabajadores insistieron en obtener esos aumentos, más un recorte de 35%.

Estos porcentajes se traducen en las siguientes cifras:

Ingresos actuales	Aumento ofrecido por la Compañía	Aumento exigido por los trabajadores
EMPLEADOS \$ 12.100 diarios	\$ 1.010 diarios	\$ 2.940 diarios
OBREROS 9.190 id.	790 id.	2.310 id.

Los trabajadores de El Salvador y Potrerillos, además de iniciar la huelga, han solicitado y obtenido que el personal de los demás planteles de la Gran Minería del Cobre suspenda ilegalmente sus faenas, a título de solidaridad, paralizando la producción.

De esta manera, la huelga coloca a las Compañías en dificultades para dar cumplimiento oportuno a las entregas contratadas con los consumidores, favoreciendo así a los competidores extranjeros del cobre chileno.



# LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — SABADO 12 DE AGOSTO DE 1961

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

## SEGUNDA SECCION COLO COLO TIENE LESIONADOS A JORGE TORO Y ALVAREZ

En la "U", Campos y Navarro, serían reemplazados por Godoy y Villanueva. — Musimessi reaparece en Green Cross. — Riera está enfermo. — Raúl Sánchez reaparecerá en el clásico porteño. — Andrés Prieto se consagra como entrenador. — Novedades en los equipos

problemas en su equipo. Por lo tanto, para el encuentro con O'Higgins allí estará con su plana habitual, esto es: Contreras, González, Martínez y Pérez; Gómez, E. Pérez, Beltrán, Leal, M. Rojas, Miranda y Alcaino. (II) Andrés Prieto está excelente entrenador. En el Colegio San Ignacio está realizando una buena labor e igualmente, con los equipos del Banco del Trabajo. Se da, incluso, el nombre de Prieto como posible candidato de un cuadro profesional.

(II) José García, jugador argentino que actúa en la delantería de Wanderers, está resultando un buen mediocampista. Es un hecho que en los futuros partidos oficiales del equipo catrino, García actuaria en líneas media, muy distinta desde que Bozalla se suspendió.

(II) Se encuentra en los últimos meses ejerciendo la preparación por parte de Rodolfo Soto, del espectáculo artístico del Clásico Universitario, que se realizará el próximo martes. De seguro, será una presentación magnífica. Y para ello, el director del cuadro de fútbol, dada la ubicación que tienen los equipos universitarios en la tabla de posiciones, habrá de resultar muy interesante. Desde ayer están a la venta las entradas para el Clásico, en las sedes de las Universidades y en la taquilla del Estadio Nacional.

(II) Raimundo Sampaio, presidente de Real Madrid, dijo oficialmente a los periodistas que Héctor Rial seguirá perteneciendo al club madrileño. Sin embargo, extraoficialmente se le habría manifestado a Rial que su transferencia al "Espanol" estaría lista.

(II) Héctor Molina, delantero de Ferrobádminton, está muy repuesto del desgarre que lo afecta. Es posible que pueda actuar, incluso, en el match de esta tarde con U. Católica.

(II) Colo Colo está muy satisfecho del resultado deportivo económico que dejó la presentación de Rial Madrid. En lo deportivo, la actuación de los albos antiguos visitantes, no pudo ser mejor. Y en lo económico, la recaudación record registró permite a Colo Colo obtener una utilidad superior a los 20 mil escudos.

(II) En el lado del éxito, quedó magnifico la presentación de Real Colo Colo. Plenamente afrontó la visita de Benfica de Portugal, campeón de Europa. Además, pendiente tiene una nueva visita de Santos, con su famoso Pelé.

(II) Una comisión de la Asociación Central está autorizada a tratar con miras a

Musimessi, arquero de Green Cross, está recuperado de la lesión a un tobillo que sufrió en el match con U. de Chile. Družuk, del equipo del greenismo, tiene lesionada una rodilla, y Gonzalo Carrasco, del mismo elenco, con un pie lastimado.

Fernando Riera, entrenador de la Selección Juvenil, se encuentra en la ciudad de Valparaíso, afectado por fuerte grippe. Ha tenido elevada fiebre.

Raúl Sánchez, back centro de Wanderers, responde en la última fecha de la primera rueda, repuesto de la fractura que sufrió en un partido. El taglero porteno ya está haciendo gimnasia y se espera que, para el clásico con Everton, se encuentre en la plenitud de sus condiciones.

El directorio del Región Metropolitana envió una carta de amonestación a su socio Gente de Mar, no para restringir la postergación de su encuentro con Los Andes, por la 12.ª fecha, en circunstancias que se sabe, horas antes del equipo visitante había sufrido un accidente automovilístico.

Antonio Alvarado, presidente de Green Cross, viajó a Monterrey para tratar, tras la derrota, el partido pendiente propuesto por el equipo uruguayo. Existe la posibilidad de que un match de carácter se realice el 25 de agosto en la capital mexicana.

Alvarez, forward de Colo Colo, se halla resentido. Burton no tiene mayores.

## REDUCCION DEL SUMINISTRO DE AGUA POTABLE ENTRE LOS DIAS 13 Y 15 DE AGOSTO DE 1961

La Empresa de Agua Potable de Santiago y el Servicio de Agua Potable de El Canelo, ponen en conocimiento de sus consumidores que, con motivo de la ejecución de obras de mantenimiento en el Canal San Carlos, deberán poner fuera de servicio, durante los próximos días, la Planta de Filtración de Las Vizcachas, que es la principal fuente de abastecimiento.

La paralización de esta planta limitará la provisión de agua a la producción de las demás fuentes, incluidas las de emergencia. Para poder atender el abastecimiento con esta producción limitada, será necesario restringir los suministros mediante una reducción general de la presión en la red de distribución, desde el domingo 13 hasta el miércoles 15 de agosto del presente año, ambas fechas inclusive.

Los efectos de esta reducción se podrán amiaror con la eficiente colaboración del público en el sentido de limitar sus consumos al mínimo indispensable durante el lapso mencionado, estando de bien común que la Empresa de Agua Potable de Santiago y el Servicio de El Canelo, desean, agradecen.

EN INDEPENDENCIA:

## U. Católica con Ferro

Iberia-La Serena, en el preliminar de esta tarde

En el Estadio Independencia se efectuará esta tarde un programa doble mixto de fútbol profesional. En el primer encuentro —a las 14 horas— por la iniciación de la décima fecha del torneo de ascenso, se enfrentarán Iberia (3 puntos) "colistas" del campeonato, y La Serena (1 punto), que ocupa el tercer puesto. En el match de fondo, a las 16 horas, en el comienzo de la undécima fecha del campeonato de honor, se enfrentarán U. Católica (14 puntos), en el segundo puesto, que viene de perder con Colo Colo, 3-0, y Ferrobádminton (7 puntos), en el 11º lugar, que viene de ser derrotado por U. Española, 2-1. En la primera rueda del torneo de 1960, Ferrobádminton venció a U. Católica por 3-0.

### EQUIPOS

U. CATÓLICA: Behrends; Jorquera, Villarruel y Valdés; Olivares y Rivera; Pesci, Fouilloux, Soto, Trigilli y Ramírez.

FERROBÁDMINTON: Pitkänen, Materna, Carmona y Ríos; Ramírez y Rodríguez; Fuentes, Matti, Molina, Tapia y Villegas.

## Cracks de fútbol se reúnen con Xenia

### Monty y Susan Lee

Dos vedettes extranjeras —Xenia Monty, francesa, y Susan Lee, argentina— se reunirán hoy en el programa "Almorzando con las Estrellas", que transmite, a las 14 horas, por Radio Sociedad Nacional de Agricultura, y desde Restaurante Santiago, Raúl Hernández. Estarán presentes además el emprendedor Buddy Davis, los boxeadores Santiago Moreno, Arturo Godoy, Hugo Lene y Fernando Rodríguez acompañados del entrenador Isaac Fernández. Especialmente invitado concurrirá el conocido periodista y comentarista radial Julio Monty y Susan Lee

# Polla del Fútbol

LA NACION 1961

## PREMIOS FINALES

- 1 Furgoneta "Thames", importada por Nieto Autos, Avenida Bulnes 194.  
 1 Motoneta "Vespa", importada por Nieto Autos, Avenida Bulnes 194.  
 1 Radio R.C.A. Victor.  
 1 Refrigerador Royal Friss, de fabricación FENSA.  
 1 Reloj "Omega", Constellation, importado por el señor Enrique Corral Pacheco.  
 1 Reloj pulsar "Tissot", automático, importado por el señor Enrique Corral Pacheco.  
 1 Máquina de coser "Alfa", de la Casa Enrique Palma, Estado 30.  
 1 Máquina de coser "Sylvania", de Casa Ordina, Alameda 2081.  
 1 Bicicleta "BH", española, de Casa Ordina, Alameda 2081.  
 1 Cámara fotográfica "Adox", de Casa Lober, Agustinas 1070.  
 1 Máquina de escribir "Triumph", de Dimacof, Matías Cousiño 68.  
 1 Biblioteca de Relaciones Humanas, de Librería Renacimiento, Estado 50.  
 1 Receptor "Victory", de "Sintonia", San Antonio N.º 711.  
 1 Flash electrónico "Braun Hobby", de Alfred Reiffensteiner, Agustinas 1151.  
 10 Equipos de fútbol completos (medias, zapatos, pantalón y bolso), obsequio de ALONSO e HIJOS, de Alameda 2815.

## BASES

— El lector deberá llenar el cupón, colocando en los espacios ad hoc las goles que estima que puede hacer cada equipo en los partidos que se indican y que corresponderán a una misma fecha.

— Por cada partido sorteado se le asignarán dos puntos; pero si, además, acierta el número exacto de goles que hace cada uno de los equipos, se le asignarán otros tres puntos. Ejemplo: en un partido entre Colo Colo y Unión Española, en los espacios correspondientes, el lector anota Colo Colo 1 y Unión Española 0, y si gana Colo Colo a Unión Española por dos goles a uno, el lector tiene dos puntos a su favor. Pero si el resultado es tal como el que indicó el lector, Colo Colo 1 y Unión Española 0, el lector obtiene 2 puntos a su favor; 2 por el partido sorteado y 2 por el número exacto.

— Los cupones se recibirán en Santiago en el hall central de LA NACION, hasta las 14 horas del sábado, además de los locales que se indican en estas mismas columnas, y en Valparaíso, en la agencia del diario, Avenida Blanco N.º 1161, hasta las 11 horas.

— Para que el lector tenga derecho a participar en el Concurso deberá acertar al partido clave (importante que el score no sea exacto). Si no acierta el partido clave, aunque los otros seis partidos de la fecha sean exactos, el cupón NO PARTICIPARÁ EN EL CONCURSO.

Si el cupón es enviado dentro de un sobre, el partido clave, con resultado, deberá escribirse en el sobre, con letra clara, EN CASO CONTRARIO, NO SERÁ ABIERTO.

— Los cupones que obtengan 22 o más puntos, entrarán a los premios semanales establecidos para cada fecha del campeonato. Por cierto que el mayor puntaje obtendrá el premio de mayor valor, en nuestro caso, el sorteo de la Medalla de Fútbol, y así sucesivamente, en orden descendente.

— Los cupones que obtengan más de 14 puntos irán a un sorteo general para participar en el gran sorteo de fin de año, con los premios anunciados en LA NACION. En este sorteo participarán también los cupones de más de 22 puntos, aun cuando hayan ganado premio en los sorteos semanales que se harán en cada una de las fechas.

— Los lectores podrán enviar cuantos cupones deseen, y los resultados se publicarán a contar del martes en LA NACION.

## PREMIOS PARA LA 10<sup>ª</sup> FECHA

- 2 abonos para los 10 partidos del Campeonato Mundial.  
 1 Reloj pulsar de Casa Gabor, de Estado 91.  
 1 Batería de cocina completa, Fantuzzi.  
 1 Despertador "Jaz", importado por Enrique Corral Pacheco.  
 Entreros de la Peña Chilena de Beneficencia, para el sorteo del 21 de agosto.  
 2 Frisos sencillos de Gresina Cristal "Verkos".  
 1 Camisa fina de Alimacines Nelbec, de Alameda 2083.  
 1 Pelota de fútbol de "Alonso y Hijo", Alameda 2515.  
 1 Disco a elección, de Casa Ordina, Alameda 2081.  
 3 Delantales, a elección, fabricados por J. Serra, San Antonio 559 y Diagonal Cervantes 684.  
 Entradas para un cine en el centro. Cada entrada es válida para dos personas.  
 10 Lujoosos textos empastados, de Artistas Unidos.

## SE RECIBEN CUPONES EN SANTIAGO:

LA NACION, Agustinas N.º 1269, Casilla 81-D, hasta el día sábado, a las 14 horas.

SANADERIA "DANDY", de Jaime Cogan, San Diego 675-677, hasta el día sábado, a las 13 horas.

FARMACIA ANDRADE, Alameda 2902, hasta el día sábado, a las 10 horas.

CANIMIKES "DON CHUNCHO", Santo Domingo 1086, hasta el día sábado, a las 13 horas.

CALZADO "POSE", Alameda 755, hasta el día sábado, a las 12 horas.

ESTABLECIMIENTOS DUCAL, Alameda 2957, hasta el día sábado, a las 13 horas.

NIETO AUTOS, Avenida Bulnes 194, hasta las 13 horas.

## VALPARAISO:

CORRESPONDENCIA DE "LA NACION", Avenida Blanco N.º 1161, hasta el día sábado, a las 11 horas.

## RANCAGUA:

GASLISUR, Independencia número 457, de lunes a viernes, hasta las 19 horas.

## RENGO:

LIBRERIA "EL COMERCIO", Arturo Prat N.º 45, Luta y Enrique Estrada J. Ltda., de lunes a viernes, hasta las 19 horas.

## SAN FERNANDO:

AGENCIA "LA NACION", Manuel Rodríguez N.º 689, señora América Vargas, de lunes a viernes, hasta las 19 horas.

## CURICO:

CASA "MORAGA", Peña N.º 772, de lunes a viernes, hasta las 19 horas.

## CUPONES EN PAG. 13

## Escasa nieve en las canchas de novicios

En el boletín del esquí figuran las siguientes novedades:  
**FARELLONES**: Hay escasa nieve en las canchas de novicios. No funcionan Embudo y Tres Lagos. Los vehículos pueden llegar sin cadena hasta la base del Cerro Colorado, en donde hay buena nieve. Funciona allí el andarivel de silla.

**LA PARVA**: Funcionan los dos andarivels con regular cantidad de nieve.

**LAGUNILLAS**: El andarivel está funcionando y hay suficiente cantidad de nieve.

**PORTELLO**: Buena nieve, con los dos andarivels funcionando. Hay trenes y automotor, cinco veces al día.

## Santiago designó team ciclista que irá a Valparaíso

La Asociación Ciclista de Santiago, atendiendo a una invitación de la Asociación Ciclista de Valparaíso, para el concurso de la Vuelta a Chile, representado por seis co-creadores en el Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival Aniversario del Consejo Local Porteño de Deportes, del día 3 de septiembre, procedió a designar anche a los siguientes elementos seleccionados para integrar dicha delegación: Pedro Valdés, del C. C. Madrid, y Luis Figueredo, del Andino, en representación del Comité Organizador del Festival An



# Resultados de la "Polla del Fútbol"

27117	Cida M. Juan	Siglo	15	27225	Ballesteros, Juan	San Bernardo
27118	Díaz Norma G.	Hugo	15	27226	Barrera V. Hugo	Siglo
27119	Díaz Norma de	Siglo	15	27227	Barrera V. Hugo	Siglo
27120	Díaz C. Marín	Siglo	15	27228	Acuña R. Edmundo	Siglo
27121	Espinoza F. R.	Siglo	15	27229	Acuña R. Edmundo	Siglo
27122	Espinoza R. Hugo	Talcahuano	15	27230	Belarce H. Héctor	Siglo
27123	Fernández C. Jorge	Puentes Alguer	14	27231	Balleste B. Andrés	Siglo
27124	Falcón C. Augusto	Molina	14	27232	Balleste B. Andrés	Siglo
27125	Fernández Sergio	Siglo	14	27233	Barrera V. Hugo	Siglo
27126	Fierro M. Luis	Siglo	14	27234	Barrera V. Hugo	Siglo
27127	Fierro M. Luis	Siglo	14	27235	Becerra S. Luis	Siglo
27128	Fierro M. Luis	Siglo	14	27236	Borg L. Leandro	Siglo
27129	García H. Luis	Siglo	14	27237	Bordilla S. Juan	Siglo
27130	García M. Francisco	San Bernardo	14	27238	Boulet G. Washington	Cis
27131	Gómez M. Eleuterio	Siglo	14	27239	Borza A. Patricio	Siglo
27132	González M. Francisco	Siglo	14	27240	Borza A. Patricio	Siglo
27133	González C. Hugo	Siglo	14	27241	Borza A. Patricio	Siglo
27134	Gómez M. Guillermo	Siglo	14	27242	Borza A. Patricio	Siglo
27135	García Z. Manuel	San Miguel	14	27243	Cáceres A. Guillermo	Siglo
27136	García G. Hugo	Siglo	14	27244	Calderón M. Eleodoro	Siglo
27137	García G. Hugo	Siglo	14	27245	Castillo C. Luis	Siglo
27138	García G. Hugo	Siglo	14	27246	Castaño O. César	Siglo
27139	García G. Hugo	Siglo	14	27247	Castillo T. Carlos	El Mon
27140	González P. Francisco	Santiago	14	27248	Castillo T. Carlos	El Mon
27141	Gómez B. Kiko	Siglo	14	27249	Castillo T. Carlos	El Mon
27142	Barrera S. Miguel	Villa del Mar	14	27250	Castillo T. Carlos	El Mon
27143	Huerta R. Héctor	Siglo	14	27251	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27144	Huerta R. Héctor	Siglo	14	27252	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27145	Huerta R. Héctor	Siglo	14	27253	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27146	Infante G. Ramiro	Siglo	14	27254	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27147	Jofre D. María	Siglo	14	27255	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27148	Jofre J. Manuel	Siglo	14	27256	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27149	Jofre J. Manuel	Siglo	14	27257	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27150	Jara René de la	Siglo	14	27258	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27151	Jerín S. Carlos	Cisterna	14	27259	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27152	Judor G. Luis	Siglo	14	27260	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27153	Judor G. Luis	Siglo	14	27261	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27154	López L. Luis	San Fernando	14	27262	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27155	López L. Luis	San Fernando	14	27263	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27156	Lachowski R. Juan	Siglo	14	27264	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27157	Lachowski R. Juan	Siglo	14	27265	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27158	Murillo M. Adolfo	Siglo	14	27266	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27159	Murillo M. Adolfo	Siglo	14	27267	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27160	Murillo M. Adolfo	Siglo	14	27268	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27161	Murillo M. Adolfo	Siglo	14	27269	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27162	Moya M. Rodolfo	Siglo	14	27270	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27163	Mejiares M. Edith	Siglo	14	27271	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27164	Muñoz C. Hugo	Siglo	14	27272	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27165	Muñoz C. Hugo	Siglo	14	27273	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27166	Muñoz L. Adelmo	Siglo	14	27274	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27167	Martínez S. José R.	Siglo	14	27275	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27168	Muñoz S. José R.	Siglo	14	27276	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27169	Muñoz S. José R.	Siglo	14	27277	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27170	Muñoz S. José R.	Siglo	14	27278	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27171	Muñoz S. José R.	Siglo	14	27279	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27172	Muñoz S. José R.	Siglo	14	27280	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27173	Nieto A. Francisco	Santiago	14	27281	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27174	Nieto A. Francisco	Santiago	14	27282	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27175	Nieto A. Francisco	Santiago	14	27283	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27176	Nieto A. Francisco	Santiago	14	27284	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27177	Nieto A. Francisco	Santiago	14	27285	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27178	Nieto A. Francisco	Santiago	14	27286	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27179	Nieto A. Francisco	Santiago	14	27287	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27180	Nieto A. Francisco	Santiago	14	27288	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27181	Nieto A. Francisco	Santiago	14	27289	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27182	Nieto A. Francisco	Santiago	14	27290	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27183	Nieto A. Francisco	Santiago	14	27291	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27184	Nieto A. Francisco	Santiago	14	27292	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27185	Nieto A. Francisco	Santiago	14	27293	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27186	Nieto A. Francisco	Santiago	14	27294	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27187	Nieto A. Francisco	Santiago	14	27295	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27188	Nieto A. Francisco	Santiago	14	27296	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27189	Nieto A. Francisco	Santiago	14	27297	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27190	Nieto A. Francisco	Santiago	14	27298	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27191	Nieto A. Francisco	Santiago	14	27299	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27192	Nieto A. Francisco	Santiago	14	27300	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27193	Nieto A. Francisco	Santiago	14	27301	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27194	Nieto A. Francisco	Santiago	14	27302	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27195	Nieto A. Francisco	Santiago	14	27303	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27196	Nieto A. Francisco	Santiago	14	27304	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27197	Nieto A. Francisco	Santiago	14	27305	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27198	Nieto A. Francisco	Santiago	14	27306	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27199	Nieto A. Francisco	Santiago	14	27307	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27200	Nieto A. Francisco	Santiago	14	27308	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27201	Nieto A. Francisco	Santiago	14	27309	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27202	Nieto A. Francisco	Santiago	14	27310	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27203	Nieto A. Francisco	Santiago	14	27311	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27204	Nieto A. Francisco	Santiago	14	27312	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27205	Nieto A. Francisco	Santiago	14	27313	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27206	Nieto A. Francisco	Santiago	14	27314	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27207	Nieto A. Francisco	Santiago	14	27315	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27208	Nieto A. Francisco	Santiago	14	27316	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27209	Nieto A. Francisco	Santiago	14	27317	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27210	Nieto A. Francisco	Santiago	14	27318	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27211	Acháite A. Eduardo	Curicó	15	27319	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27212	Acháite A. Eduardo	Curicó	15	27320	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27213	Alvarez G. Germán	Siglo	15	27321	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27214	Alvarez G. Germán	Siglo	15	27322	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27215	Alvarez G. Germán	Siglo	15	27323	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27216	Alvarez G. Germán	Siglo	15	27324	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27217	Alvarez G. Germán	Siglo	15	27325	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27218	Alvarez G. Germán	Siglo	15	27326	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27219	Alvarez G. Germán	Siglo	15	27327	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27220	Alvarez G. Germán	Siglo	15	27328	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27221	Alvarez G. Germán	Siglo	15	27329	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27222	Alvarez G. Germán	Siglo	15	27330	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27223	Alvarez G. Germán	Siglo	15	27331	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27224	Alvarez G. Germán	Siglo	15	27332	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27225	Alvarez G. Germán	Siglo	15	27333	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27226	Alvarez G. Germán	Siglo	15	27334	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27227	Alvarez G. Germán	Siglo	15	27335	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27228	Alvarez G. Germán	Siglo	15	27336	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27229	Alvarez G. Germán	Siglo	15	27337	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27230	Alvarez G. Germán	Siglo	15	27338	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27231	Alvarez G. Germán	Siglo	15	27339	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27232	Alvarez G. Germán	Siglo	15	27340	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27233	Alvarez G. Germán	Siglo	15	27341	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27234	Alvarez G. Germán	Siglo	15	27342	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27235	Alvarez G. Germán	Siglo	15	27343	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27236	Alvarez G. Germán	Siglo	15	27344	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27237	Alvarez G. Germán	Siglo	15	27345	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27238	Alvarez G. Germán	Siglo	15	27346	Cáceres C. V. La Florida	Siglo
27239	Alvarez G. Germán	Siglo	15			





En la Diplomacia. — El Embajador de Exmo. señor Alvaro Vásquez y Dña. Mourigán de Vásquez se dirigieron a Montevideo a fines de este mes.

Matrimonio Barriga Aliende-Sotta Novoa. — Hoy será bendecido privatamente en la Parroquia de Nuestra Señora de los Ángeles, a las 12 horas, el matrimonio de la señora María Angélica Sotta Novoa con el señor Jaime Barriga Aliende. Ponen como padrinos el Rvdo. Padre Fernández Aliende Donoso.



Matrimonio Lorca Balmaceda-Vial Valdés. — Señorita Teresita Vial Valdés, cuyo matrimonio con el señor Arturo Lorca Balmaceda será bendecido hoy en la Iglesia de los reverendos Padres Franceses, a las 17 horas. Ponderan las bendiciones el Rvdo. Padre Pelayo Domínguez.

Serán padrinos de la novia la señora Pilar Valdés de Vial y el señor Claudio Vial Valdés.

Padrinos del novio serán el señor Eugenio Bustamante y la señora Luisa Balmaceda de Lorca.

Testigos de la novia serán las señoras Pilar Valdés de Valdés, Isabel Marquita Sánchez de Vial, María Matilde Valdés, Cristina Valdés Ortíz, Victoria García de la Huerta de Valdés, Teresa Valdés de Lyon, Julia Valdés Larrain, María Valdés Larrain; señores Jorge Vial Palma, Julio Bascuñán Pérez, Ernesto Prieto Letelier, Salvador Barrios, Vicente Valdés Larrain, Arturo Valdés Larrain, Eugenio Bustamante, Bernardo Larrain, Carlos Valdés Larrain, Víctor Valdés Larrain, Eugenio Bustamante, Pedro José Valdés Covarrubias, Víctor Valdés Larrain, Aníbal Larrain Vial, José Hugo Domínguez Barros, Francisco Valdés Balmaceda, Cristián Pérez Fernández, Jatino Santa Cruz Gondarillas y Sergio Valdés O.

Testigos del novio serán las señoras Rosa Bustamante de Lorca, Clotilde Alamos de Hernández; señores Jorge Balmaceda Pérez, Alfonso Bustamante Robles, Santiago Lorca Peñalosa, señora Lilian Lorca de Etfrima, Beatriz Lorca de Willey, señores Jorge Balmaceda Alamos, Excmo. Sr. Dr. Leonel Hernández, Víctor García Garzón, Ramundo Herrera Bravo, Cristián Leca, Balmaceda, Raúl Prieto Vial, León Errázuriz Horas, Tomás Hatton Aguirre, Jaime Echenique Wrightman, Jorge Echenique Wrightman, Augusto Domínguez Larrain, Jaime Valdés Astaburraga, Andrés Fuenzalida Riosco, Luis Purcell Echeverría, y Nicolás González Irairán.

Cocotel en la Embajada de Holanda. — El Encargado de Negocios de Holanda, señor E. O. van Suchtelen, y señora ofrecieron en su residencia un cocotel, al que asistieron, entre otras personalidades:

La señora Luisa Schaeffer de Del Río; señores don Fernando Orrego Vircuña, Jefe Político del Ministerio de Relaciones Exteriores; Embajador de Suecia S. E. Harry Maggy; Embajador de Austria y señora de Zedwitz; Embajador de Suiza y señora de Stiner; Embajador del Canadá S. E. Paul Tremblay; Embajador de Noruega y señora de Finne-Gronn; Encargado de Negocios de Italia y señora de Masotti, y señora Encargado de Negocios de Francia, M. Esteban de la Roche; señora de Joya, señor Pedro Wiesmann y señora Sub-Director de la CEPAL, señor Louis Swenson; Capitán de Fragata Arturo Alvarez Astur y señora; Ministro-Consejero de la Embajada de Venezuela y señora de Cifuentes; Consejero de la Embajada de Alemania y señora de Wallich; Primer Secretario de la Embajada de Gran Bretaña y señora de Eves; señor Jorge Phillips y señora; señor Arturo Aldunate Phillips y señora; señor John Mikkelson y señora; señor Víctor Vial Valenzuela y señora; señor Oscar Ahumada; señor Asunción Treviño; señor Jorge Nieto y señora; señor Robert Bonomi y señora; señor Armando Caricó; señor B. van Duyne, el Ingeniero señor Guillermo Oosterberg, Agrónomo Agrónomo de la Embajada de Holanda.

A Europa. — Se ha dirigido a Europa la señora Luisa Moller de Infante.

Residencia. — El señor José Guzmán Ruiz-Tagle, señora Olga Astaburraga y su hijo han trasladado su residencia a Avenida Miguel Claro N° 671.

Cursos de arreglos florales. — Este curso se suscriben del Club de Jardines de la Oficina de las señoras Riedel Reutter y Ollerton, comenzará el miércoles 16 del presente a las 10 horas, en el Santiago Co.

Las inscripciones se reciben en teléfono 187-2010, todos los días de 9.30 a 12 horas, menos el sábado.

Matrimonio concertado. — Hoy quedará formalizado el matrimonio de la señora María Mercedes Silva con el señor Armando Achondo Lira, Harán la visita de este señor Armando Achondo Godoy y señora María Ira de Achondo. Bendecirán las nupcias el Rvdo. Padre Victor Delpiano.

Cursos de arreglos florales. — Este curso se suscriben del Club de Jardines de la Oficina de las señoras Riedel Reutter y Ollerton, comenzará el miércoles 16 del presente a las 10 horas, en el Santiago Co.

Las inscripciones se reciben en teléfono 187-2010, todos los días de 9.30 a 12 horas, menos el sábado.

## CURSO DE ECONOMÍA DOMESTICA

Compañía de Consumidores de Gas de Santiago. Las inscripciones para el 3er. Curso de Economía Doméstica se encuentran abiertas en Santo Domingo N° 1061, Departamento Comercial, de 9.30 a 13 horas y de 15.30 a 19 horas.

### CURSO PARA DUEÑAS DE CASA:

Clases los días: lunes, martes o jueves, de 10 A. M. ó 15 P. M. El curso para dueñas de casa empezará el lunes 14 de agosto de 1961.

### CURSO PARA EMPLEADAS DOMESTICAS:

Clases los días: miércoles o viernes, a las 15 horas. El curso para empleadas domésticas empezará el miércoles 16 de agosto de 1961.

### CLINICA de OJOS AHUMADA 131 OF 618

Atención en consulta mañana y tarde.

Fono: 38167

Urgencias, dia y noche

Fono: 40781-66792

**CUADROS AL OLEO**  
10 paisajes chilenos y motivos europeos  
**VENDIDO**  
Colección rápida de marcos.  
Merced 753. Local 9. "Galería Andes".

**2 ANTEOJOS EN**  
TRAGAMOS SU RECETA  
Rodolfo HAMMERSLEY  
AQUITIMOS 1010

LA SERENA:

## Se instalará en Tumbillos Planta de Concentración de Minerales

Hará posible beneficiar minerales de baja ley y explotar nuevas minas. — Plan Piloto para erradicar el analfabetismo se propuso al Ministro de Educación. — Labor de la Comisión para el Estudio de los Problemas Regionales

LA SERENA. — Pronto será construida una Planta de Concentración de Minerales en Tumbillos", expresó el Subsecretario de Minería, Carlos Pistelli, al presidente de la Comisión para el estudio de los problemas regionales de La Serena, Raúl Bárbaro Nácher, en un reciente viaje que éste realizó a la capital.

Actualmente se está en la etapa de efectuación.

Manifestó también el señor Pistelli que las reuniones relacionadas con el abastecimiento de minerales para esta Planta se encuentran en su etapa final, y que, asimismo, se están terminando los que dicen relación con el abastecimiento económico de las actividades económicas de los comuneros.

Otra parte de la entrevista concedida al señor Bárbaro Nácher por el ingeniero de la CORFO Gasógeno, se le informó que fueron concluidos los estudios sobre el antiguo problema

de las Comunidades Agrícolas que, en forma de un proyecto de ley, fueron enviados para su discusión y despacho al Congreso Nacional. Este proyecto tiene el desarrollo económico de las actividades económicas de los comuneros.

Los funcionarios del Ministerio de Educación a quienes les presentó este proyecto lo consideraron favorablemente, sancionándose la formación de una comisión especial para su estudio.

Finalmente, el presidente de la Comisión para el estudio de los problemas regionales, realizó una reunión con el Encargado de Negocios de Israel en Chile, Samuel Goren, a quien solicitó antecedentes sobre las experiencias israelíes en el desierto de Nágev. Una vez que el estudio completo sobre esas experiencias se encuentren terminados, se presentarán al Congreso para el estudio de los problemas regionales, esa institución le propondrá al Gobierno la creación de un Instituto de Investigación para las Zonas Aridas y desérticas de Chile, el cual proporcionaría valiosos antecedentes para organizar gobiernos regionales encargados de estos problemas.

LA NACION — 12 — Agosto — 1961 — 15



PUERTO CISNES. — CLUB DE HUASOS. — Este puerto que solo fue fundado hace cinco años y que se encuentra ubicado en la región costera de la provincia de Aisén, frente a la Isla Magdalena, tiene una próspera vida, gracias al esfuerzo de sus pobladores. Entre otras instituciones cuenta con un Club de Huasos, dos de cuyos directores, Tito Figueroa y Arsenio Vargas, aparecen en el grabado, con sus vestimentas típicas. El Club de Huasos inaugura una Medalla para Fiestas Patrias. — (Eugenio de Godoy, corresponsal).

PUERTO MONTT:

## Mercado México se construirá en Angelmó

CABILDO ABIERTO

PUERTO MONTT:

## Fusión de Banco Llanquihue con el de Crédito e Inversiones

PUERTO MONTT. — El ochenta por ciento de los accionistas del Banco Llanquihue, reunido en junta general extraordinaria, acordó ayer liquidar dicha entidad y fusionarla con el Banco de Crédito e Inversiones.

El Banco Llanquihue comenzó a operar a fines del año pasado y a su actuación se debe gran parte del progreso regional,

Conforme al acuerdo, el Banco de Crédito e Inversiones entregará una acción propia por dos del Banco Llanquihue; mantendrá su consejo local y sus sucursales existentes y abrirá otras en Llanquihue y Castro. Aumentará, además, paulatinamente sus colocaciones en la zona.

A la reunión mencionada asistieron un notario, un representante de la Superintendencia de Bancos y la mayoría de los accionistas.

PUERTO MONTT:

EL ALBUM DE

## LA SELVA MISTERIOSA A LOS ABISMOS DEL MAR

otro popular producto CODARTE.

demonstrando en forma rápida y categórica, que todas sus hermosas láminas están en venta por igual, hará entrega esta tarde de los premios extraordinarios de Eº 10.— a los 20 coleccionistas que completaron primero su álbum, en los Estudios de Radios la Cooperativa Vitalicia en su programa que se transmite a las 18.30 horas.

Los próximos 50 álbumes que se completen tendrán un premio extraordinario de Eº 5.— c/u, sin perjuicio de poder participar, con el mismo Álbum, en los Sorteos Regionales y en el Gran Sorteo Nacional del 14 de enero de 1962.

## CODA Y CIA.

Editores de esta apasionante colección, felicitó a los ganadores de este Primer Premio.

Premios, Cultura y Arte, en este instructivo producto CODARTE...!

**RISTORANTE LE DUE TORRI**  
Hoy sábado 12, 22.30 horas  
DESFILE DE MODELOS

**ROSANNA - MYRNA**

Exponen las siguientes casas:

**O'KAY Sport - Enzio Calzature**  
**Peinados "Carlos"**

**SAN ANTONIO 258**

OPROVE

Algo más de CASA PRAGA Relojería pulseras con un calendario solar. Desde Eº 13. Por término de rubro gran surtido. Son oportunidades de: CASA PRAGA ESTADO 238 Tel. 32460



Envíe usted, el lugar, la fecha y la hora exacta de su nacimiento y, en esta misma página, se publicará la respuesta a su consulta astrologica.

102.— Para un muchacho, nacido en Santiago, el 8 de noviembre de 1929. Es Ud. por temperamento enamoradizo, y un poco romántico, pero no por esto se enamora fácilmente. Económicamente ha tenido que luchar mucho, pero estas luchas dan sus frutos, y éstos, mientras más maduros, más dulces y agrabables.

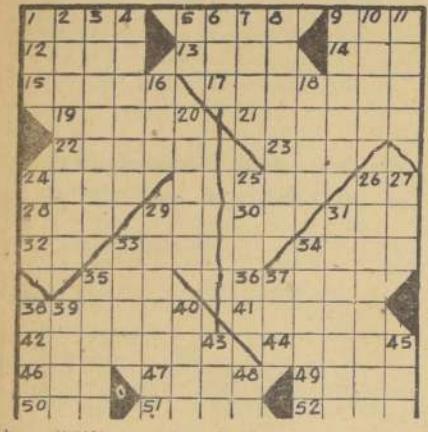
103.— Para el señor nacido el 3 de mayo de 1926, a las 5 y 25.10. Para la madrugada en Stgo. Tendrá que venir personalmente a mi consultorio sólo al lado de acosojar con respecto a lo que desea Ud., saber, tal vez el converso consigo lo que deseará.

104.— Para C. H. B., de Rancagua, carnet 79477, de Osorno, el día 18 de agosto de 1929. En Taial, provincia de Antofagasta. Su signo es "León", que confiere dinamismo, optimismo, entusiasmo, pero también una tendencia a querer dominar y agarrar las estrellas con la mano. La mano del destino le llevará por los mejores caminos, que será para su éxito.

105.— Para Carolina, nacida el día 7 de octubre de 1927, el día mitrónico, a las 10.20. Es Ud. una persona que se preocupa en todo, aún en el amor, exige más de lo que da. Esto se convierte en un defecto con el correr de los años. Debe aprender a ser más diáfana, y a comprender mejor a los demás, para que los demás la comprendan. Ud. tiene su deseo. Este año tendrá Ed. una gran sorpresa, que tiene frases de su destino. Debe tratar de realizar el viaje que se le va a presentar, pues traerá cambios económicos para Ud., y los que dependen de Ud. Un enfermo en su casa, pero no de gravedad.

ROSA SAIPAN

## PALABRAS CRUZADAS



**RESULTADO DEL PUZZLE**

1.-Tronco de la vid.  
5.-Líquido volátil comb. de un ácido con alcohol.  
9.-Océano.  
12.-Atrevase.  
13.-Juan Jacinto, general venezolano (1778-1859).  
14.-Querer mucho.  
15.-Mueble que usan los músicos para leer.  
17.-Encarnado, de un taller o fábrica.  
19.-Bozas por el lago.  
21.-Vehículo o coche sin ruedas.  
22.-Manoseado, desafiado.  
23.-Regalan.  
24.-Ligeru, pronto.  
25.-Prep. insep., que refuerza el significado de una palabra.

26.-Nota musical.  
28.-El astro rey.  
29.-Anda, camina, se dirige.  
30.-Primer y última letra del alfabeto.  
31.-Sangría para tomar agua del río.  
32.-Moneda de color de los romanos.  
33.-Naturaliana, esencia.  
34.-Fig.: palma, zurra.  
35.-Prop. que indica el medio de hacer algo.

**RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR**

10.-Fumar, admittir.  
41.-Fruta cítrica.  
42.-Habitación donde se visitan los artistas.  
44.-Haces que lo que estaba cerrado dejó de estarlo.  
46.-Corte menudamente con los dientes.  
47.-Atolón.  
48.-Poco comun.  
49.-Adjetivo, demostrativo, fem. sing.  
51.-Nombre de mujer.  
52.-Tiempo del verbo Ser, 3 a pers. pt. del imperativo.  
53.-Prop. que indica el medio de hacer algo.

**ROSAS LEVADAS**

RECAMAN-GOMAS AREZ-CAVAS PANES-MESITAS AG-NADAR-LAME MIS-SALON-RES ITEM-MASON-NO RANURAS-MUSAS DAS-NIDOS POLEN-MENORES DIANA ARRAS

**HUEVOS**  
TRES POR \$ 80.-  
"CHIADERO PEÑAFLOR"

Si no puede venir al Chiadero, lo esperamos en:  
Catedral 1029, a seis pasos de la Plaza de Armas

DICK TRACY



## Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

### MERCADO BURSATIL

Siempre con poca actividad y con sus precios en general sostenidos, se desarrolla el Mercado Bursátil. Los principales conformes corresponden a Tamaya, Río Negro, Vallenar, Clemente Melón, Coquimbo, Electricidad Industrial, y Papeleras y Cartones.

Los precios se transan en pequeñas partidas de 100 a 200.

Los Bonos Bursátiles, con transacciones de importancia, tuvieron sus cotizaciones anteriores, a excepción de Bo. Estado 4-31, que experimentó un alza de 1 punto.

El volumen operado alcanzó 254.728 acciones, y nominales, en total, a E\$ 62.680.

El cierre accusó 10 alzas contra 7 bajas, tendencia débil.

### PRECIOS AL CIERRE

La Bolsa de Comercio-SALITRERAS dio cotizas sus acciones, en centésimas de E\$. Anglo Laturo C. 41, ciñéndose a la ley 13.505.

CIERRE OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO, A LAS 18 HORAS DE AYER

BONOS NOMINALES E\$	PRECIO AL CIERRE
D. Interna 7-1, 84 6	E\$ 10.000
Granaria 7-1, 84 6	E\$ 10.000
Pavimento 7-1, 84 6	E\$ 10.000
Mon. Río 8-1, 84 6	E\$ 10.000
B. Estado 10-8, 73 6	E\$ 10.000
Hip. Ch. 6-1, 49 12	E\$ 10.000
Hip. Ch. 15-8, 73 6	E\$ 10.000
Hip. Ch. 15-8, 73 6	E\$ 10.000

SEDEYAN "A", 1 1/4 c. E\$ 10.000

SEDEYAN "B", 1 1/4 c. E\$ 10.000

Teljdos Salta 3 1/8 E\$ 10.000

Textil Progreso 3 1/8 E\$ 10.000

Textil Vista 2 3/4 E\$ 10.000

Yaru 72 1/2 E\$ 10.000

INDUSTRIALES Y VARIAS

Agenzia Graham 4 E\$ 10.000

Arteria EOA 10 E\$ 10.000

Brasil 100 E\$ 10.000

Carmel 2 2/4 E\$ 10.000

Caucho 140 E\$ 10.000

Cemento Melón 103 E\$ 10.000

Club de Golf 20.000 E\$ 10.000

Universo 13 E\$ 10.000

Ventura 42 1/2 E\$ 10.000

Yidom 7 3/4 E\$ 10.000

Yokohama 120 E\$ 10.000

Zeta 100 E\$ 10.000

Yutec 18 E\$ 10.000

Yutec 27 E\$ 10.000